MASTER
NEGATIVE
NO. 92-80596-8

AUTHOR:

ERNST, JULIUS

TITLE:

DE USU AORISTI...

PLACE:

MARBURGI CATTORUM

DATE:

1873

Master Negative #

92-80596-8

COLUMBIA UNIVERSITY LIBRARIES
PRESERVATION DEPARTMENT

BIBLIOGRAPHIC MICROFORM TARGET

Original Material as Filmed - Existing Bibliographic Record

887.5
Z8
v.14

Ernst, Julius.

De usu aoristi et praesentis conjunctivi in enunciatis relativis condicionalibus et temporalibus disputatur ... Marburgi Cattorum, 1873.

2 p. l., 60 p., 1 l. 21cm.

Inaug.-diss.—Marburg.

Volume of pamphlets

1. Greek language—Tense. 2. Greek language—Subjunctive.

10-27415†

Library of Congress PA379.E6

Restrictions on Use:

TECHNICAL MICROFORM DATA

FILM SIZE: 35mm REDUCTION RATIO: 11x

IMAGE PLACEMENT: IA (IIA) IB IIB

DATE FILMED: 5/26/92 INITIALS TM

FILMED BY: RESEARCH PUBLICATIONS, INC WOODBRIDGE, CT

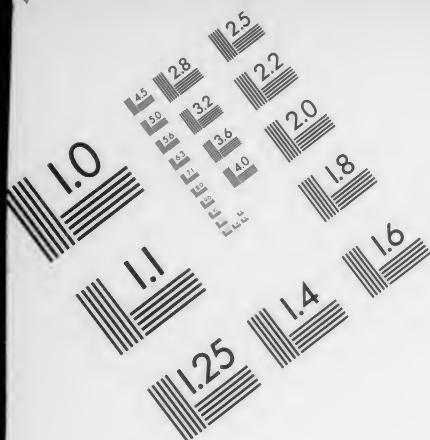


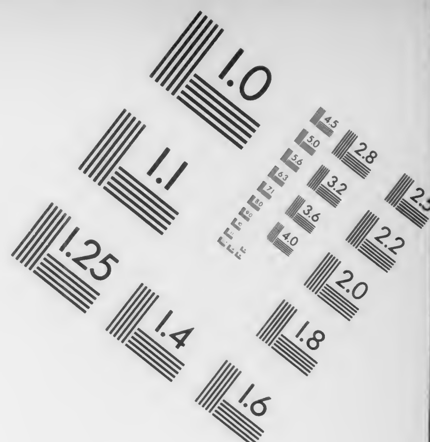
AIIM

Association for Information and Image Management

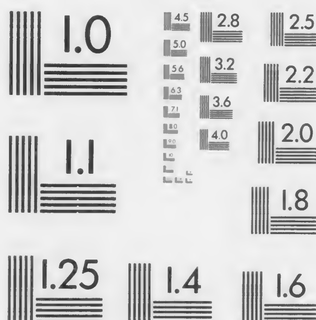
1100 Wayne Avenue, Suite 1100
Silver Spring, Maryland 20910

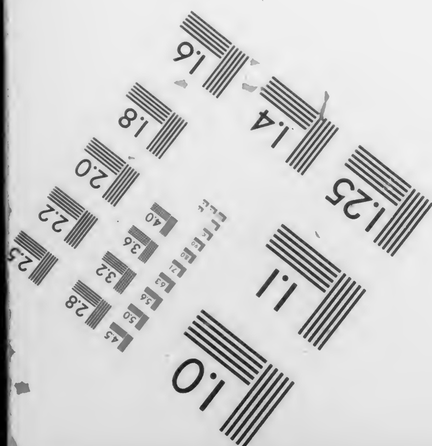
301/587-8202

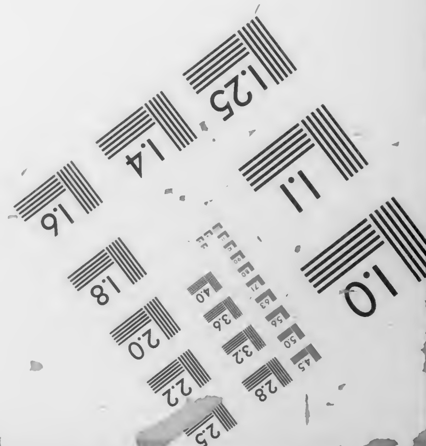












MANUFACTURED TO AIIM STANDARDS
BY APPLIED IMAGE, INC.

DE USU

AORISTI ET PRAESENTIS CONJUNCTIVI

IN

ENUNCIATIS RELATIVIS CONDICIONALIBUS ET TEMPORALIBUS

DISPUTATUR.

DISSERTATIO INAUGURALIS

QUAM

AUCTORITATE ET CONSENSU

AMPLISSIMI ORDINIS PHILOSOPHORUM MARBURGENSIUM

AD

SUMMOS IN PHILOSOPHIA HONORES

RITE CAPESSENDOS

DIE IX. MENSIS JANUARII MDCCCLXXIII

PUBLICE DEFENDET

JULIUS ERNST

FULDENSIS.

MARBURGI CATTORUM

MDCCCLXXIII.

LEOPOLDO SCHMIDT

PHILOS. DR. PHILOLOGIAE P. P. O. SEMINARII PHILOLOGICI DIRECTORI

QUO SUASORE USUS EST ET ADJUTORE BENEVOLO

D. D. D.

AUCTOR.

Cum abhinc paucos annos directores seminarii philologici Marburgensis quaestionem praemio ornandam proposuissent, qua postulabatur, ut de usu conjunctivi praesentis et conjunctivi aoristi in enunciatis relativis, condicionalibus et temporalibus apud Isocratem disputaretur, ita ut simul etiam Platonicae consuetudinis, quatenus ea quidem ex Gorgia dialogo cognosci posset, ratio haberetur, illorum librorum accuratiora studia exercui, quorum fructum hoc tempore in medium emissurus sum.

Quibus in enunciatis nemo ignorat, viros doctos Apollonii Dyscoli [1]) auctoritate fretos usum utriusque temporis ita definiisse, ut statuerent, conjunctivum praesentis adhibitum esse ut indicaretur actionem protasis et actionem apodosis in idem tempus incidere, contra conjunctivum aoristi ut appareret actionem secundariae sententiae ad eventum adductam esse cum actio primaria initium caperet. Quam posteriorem legem de usu conjunctivi aoristi exempli gratia praecepit Krügerus, cujus liber in omnium fere manibus versatur, hisce verbis: „In rein und gemischt hypothetischen Sätzen (relativen und temporalen) haben der Conjunctiv und Optativ des Aorists regelmässig die Bedeutung der Vergangenheit, die aber, insofern der Hauptsatz ein zukünftiges bezeichnet, als erst bei dessen Verwirklichung eingetretene Vergangenheit vorgestellt wird, so dass

---

[1]) Hujus grammatici Alexandrini verba haecce sunt: *ἐχρῆν μέντοι γινώσκειν ὡς αἱ γινόμεναι παραθέσεις ἐξ ἐνεστώτων εἰσὶ καὶ παρῳχημένων, τοιοῦτόν τι τῆς συντάξεως ἐπαγγελλομένης ἐν τῷ ἐὰν μάθω, εἰ ἀνύσαιμι τὸ μαθεῖν, ἐὰν δράμω, εἰ ἀνύσαιμι τὸ δραμεῖν. ἔν γε μὴν τῷ ἐὰν τρέχω, ἐὰν ἐν παρατάσει γένωμαι τοῦ τρέχειν* (Apoll. Alex. synt. III, 30 p. 273).

diese Modi auch dem lat. fut. exacto entsprechen (Krüger, griech. Sprachlehre I, § 53, 6. 5). Eandem sententiam quantum quidem attinet ad enunciata condicionalia et temporalia Bäumleinius exposuit, ita ut simul etiam usum conjunctivi praesentis respiceret. Atque cum primum quidem vir doctissimus de enunciatis condicionalibus disseruisset hoc modo: „Praesens und Aorist des Conjunctivs unterscheiden sich aber ganz natürlich so, dass bei dem Praesens die bedingende Handlung mit der bedingten als gleichzeitig, bei dem Aorist die bedingende als der bedingten vorhergehend gedacht wird“ (Bäumlein, Untersuchungen über die griech. Modi p. 219), paulo postea de usu utriusque temporis in enunciatis temporalibus haecce praecepit: „Da übrigens in den meisten Fällen die nothwendige Bedingung zum Eintritt einer andern Handlung als vor dieser vollendet und geschlossen erscheint, so erklärt sich daraus der gewöhnliche Gebrauch des Conj. Aor. Dadurch wird indessen das Praesens keineswegs ausgeschlossen, da auch der Fall eintreten kann, dass die Bedingung gleichzeitig mit dem Bedingten fortdauert“ (id. ib. p. 228). Quod vero idem vir doctissimus, cum in p. 208 sq. de enunciatis relativis disputaret, a priore ratione recessit atque utriusque temporis natura neglecta et aoristi et praesentis conjunctivum pro futuro sumpsit, quam maxime miramur. Qua de notione ipsa cum postea accuratius videndum sit (cf. pp. 7 et 15), hoc loco satis erit paucis attigisse, haud magna veritatis specie sententiam Bäumleinii firmari. Nam minime ei assentiendum erit, quod cum profitetur idem valere conjunctivum praesentis idem conjunctivum aoristi, tum censet usum utriusque temporis alio modo in enunciatis relativis alio modo in enunciatis condicionalibus et temporalibus considerandum esse, cum tria illa sententiarum genera inter se ita conveniant, ut sine negotio alterum alterius partes suscipere possit. Denique idem judicium de discrimine, quod intercedit inter usum conjunctivi praesentis et con-

junctivi aoristi, Kühnerus videtur professus esse, quamquam magno ille quidem in libro quaestionem minime levem adeo leviter tractavit, ut quid sibi voluerit divinandum quasi nobis reliquerit. Nam cum quae universe de discrimine praesentis conjunctivi et aoristi conjunctivi protulit [1]) adeo sint inania, ut ipsum quid proficiant fugerit, postea in pertractandis enunciatis condicionalibus (cf. Kühner, ausführliche griech. Grammatik II, p. 977) altissimo silentio de doctrina supra exposita usus Krügeri Bäumleiniique sententiae fidem videtur habuisse, quae res inde colligenda erit, quod cum enunciatum quod est ἐάν τι ἔχῃς germanice interpretatus esset his verbis „wenn du etwas hast, oder genauer, wenn du etwas haben wirst, haben solltest“. conjunctivi aoristi exemplum ἐὰν τοῦτο λέξῃς hoc modo intellegendum proposuit: „wenn du dieses gesagt haben solltest: ich habe Grund anzunehmen, dass du es gesagt haben wirst“. Eadem ratione vir doctissimus discrimen utriusque temporis in relativis quoque et temporalibus enunciatis spectasse videtur, quae res, quamquam ne literam quidem ullam de ea fecit, conjectura quasi nobis assequenda est, quod illis sententiis ex condicionalibus lucem repetere quam maxime studuit (cf. id. ib. pp. 929 et 951).

Quae praecepta sequentes conjunctivum praesentis nostro praesenti reddere solemus, conjunctivum aoristi autem, si actus verbi quod in primaria sententia praedicati locum tenet praesenti tempore versatur, perfecto, contra futuro exacto, si ille ad futurum pertinet. Sed occurrunt haud raro conjunctivi aoristi, qui illa ratione adhibita non possunt ita explicari, ut sententia loci nobis arrideat. Consideremus exempli gratia enunciatum, quod ex Isocratis Panathenaici § 37 repetii. ubi orator, postquam permagnas difficultates

---

[1]) Bei φύγωμεν wird die Handlung des Fliehens allein ins Auge gefasst; bei φεύγωμεν hingegen wird auf die Ausführung und den Verlauf des Fliehens zugleich Rücksicht genommen (cf. II p. 156).

exposuit, quæ sibi cum senex esset orationem illam composituro obstarent, ita pergit: *ἀλλ' ὅμως οὐδὲν μᾶλλον ἀποστατέον αὐτῶν ἀλλ' ἐπιτελεστέον, ἥνπερ ἔτι ζῆν δυνηθῶμεν.* Quem aoristum secundum leges communes germanice redditum nihil valere, contra præsenti nostro versum aliqua ex parte sese commendare, quis est quem fugiat?

Cujusmodi difficultates viri docti plerumque ita removere studebant, ut verbo vim inchoativam subderent, quo artificio eo pervenisse sibi videbantur illi quidem, ut usum, qui contra leges communes pugnaret, ipsis his legibus explicarent ac defenderent. Quæ ratio cum a Curtio commendata [1]) et a Rieckhero (Einladungsschrift zur Feier des Geburtsfestes etc., Heilbronn 1852) observata esset, ut eandem offensionem, qua usus conjunctivi aoristi laborat, in usu participii aoristi tolleret, a Pfuhlio missa est, cum in commentatione de natura aoristi (Programm des Vitzthumschen Gymnasiums, Dresden 1867) quæstionem tractaret quæ est „Aoristformen als Futurum exactum?" Qui quidem cum statuisset, aoristum in duos quasi ramos exire, quorum alter, *ἔλαβον*, in præteritum alter, *βούλομαι λαβεῖν*, in futurum tempus conversus esset (cf. p. 28), conjunctivum aoristi de quo agitur posterioris rami partem esse affirmavit hisce verbis: Da wir nach alledem im Aoristus hier kein Präteritum haben, so bleibt uns von demselben nur die dem Futurum zugewandte Bedeutung übrig. Diese aber ist, so sehr sich auch die uns geläufige latinisirende Anschauung dagegen sträubt, vom griechischen Standpunct aus ein richtiges einfaches Futurum (p. 30). Quod judicium, de quo profecto verba haud facienda erunt, cum mirabilius sit quam cui fides habeatur, illud sine dubio

---

¹) Viele Verba, deren Praesensstamm einen Zustand bezeichnet, drücken in sämmtlichen Aoristformen das Eintreten in diesen Zustand aus, als: ἄρχειν herrschen — ἄρξαι zur Herrschaft gelangen etc. (griech. Schulgrammatik § 498).

profecit, quod cum illorum, qui vim inchoativam sumunt, inania explicandi studia minimeque probanda repudiavit, tum vulgaris doctrinæ, cui mea quidem sententia *πρῶτον ψεῦδος* quod vocatur subest, auctoritati fidem abrogavit. Quæ cum ita videantur, quærendum est, utrum justum quid an injustum viri doctissimi egerint, cum conjunctivum aoristi in enunciatis relativis, condicionalibus et temporalibus actionem antecedentem significare præceperint.

Quamquam equidem haud negaverim, permulta exstare conjunctivi aoristi exempla, quæ secundum Krügeri et Bäumleinii sententiam considerata sese commendare videntur, — quo retulerim hujusmodi locos: *νέος ἂν πονήσῃς, γῆρας ἕξεις εὐθαλές* (Men. monost. 388). *πάντες ἄνθρωποι τούτων πλείστην μνείαν ἔχουσιν, ὑφ' ὧν ἂν ἐν ταῖς συμφοραῖς εὖ πάθωσιν* (Isocr. V, 37). *μηδένα φίλον ποιοῦ, πρὶν ἂν ἐξετάσῃς, πῶς κέχρηται τοῖς πρότερον φίλοις* (id. I, 24) — tamen num viri doctissimi justa præcepta exhibuerint dubitationes mihi motæ sunt, quibus tanto major vis inesse videtur, quanto melius mea quidem sententia ipsa illa exempla, quæ propugnacula quasi murique illius rationis sunt, alio modo de quo postea videbimus explicari possunt.

Atque primum quidem de significatione actus tempore præcedentis, quam conjunctivo aoristi inesse viri doctissimi statuerunt, hæc res unicuique dubitationes movebit, quod ea quidem quam maxime ab illa notione abhorret, quam idem conjunctivus aoristi secundum eorundem doctorum sententias in interrogationibus quæ dubitationem sapiunt, in adhortationibus, in enunciatis finalibus exhibet. Atque mirifica profecto esset forma nec analogiis fulcienda, cui diversæ notiones subesse possent, prout diversis in enunciatis occurreret. Qua in re jam Akenius hæsit, ita ut hæcce moneret: „Der Conj. Aor. steht unbedenklich von der Gegenwart in Aufforderungen, zweifelnden Fragen, Finalsätzen, auch bei *οὐ μή* und bei Hom. c. *ἄν* pro Fut. Wenn nun

der Conj. c. ἂν im Bedingungssatze sich auch als Fut. ex. übersetzen lässt, so kann das allein nicht die Bedeutung der Vergangenheit erweisen, zumal dieselbe Modalform in einer nur abgezweigten Anwendung, im allgem. relat. Satze, kein futur. ex. ist, es überhaupt sehr fraglich ist, ob das Griech. hier dieselbe temporale Genauigkeit wie das Latein erstrebt habe." (Aken, Lehre von Tempus und Modus im Griechischen, p. 8, §. 10.)

Cujus dubitationis vis admodum augetur, si respicimus, permulta inveniri in enunciatis de quibus agitur conjunctivi aoristi ejusmodi exempla, quæ magis videantur quam quæ sint explicata vulgari doctrina. Quod monendum videtur exempli gratia de his dictionibus: „θαυμάζω, ὅταν ἴδω" „τοῦτο ποιήσεις, ἢν βουληθῇς," similibus. Quibus in explicandis viri docti, cum recurrerent ad ingenii Græcorum acumen, quo disjunxissent cum inter impulsionem quæ extrinsecus oculis offerretur et inter motum animi qui inde sequeretur, tum inter voluntatem quæ priore tempore ingrederetur et inter ejus perfectionem quæ in posterius tempus incideret, ad unum omnes statuerunt, actionem videndi et actionem volendi propterea aoristo expressas esse, quod re vera alteri actioni antecederent. Quam explicationem, qua multum profecisse sibi videntur illi quidem, captionum plenam esse satis apparet, ne dicam, quod eodem jure potuerim, cum subtilissima sit magisque ex sophisticis quasi studiis quam ex natura orta, ridiculam esse et absurdam. Sed ut concedamus illis opiniones: quæ videtur causa fuisse, cur Græci actum videndi et actum volendi modo in prius tempus transferrent modo — si præsentis conjunctivum adhiberent — eodem tempore quo actum apodosis collocarent, porro quid erat discrimen, quod inter utramque rationem intercedere volebant? Cum admodum dubitandum sit, num talia quaerentibus nobis illi, qui vulgarem doctrinam servare student, aliud quid re-

spondere possint nisi fere, Graecos sine discrimine quodam sed variandi quasi studio modo hanc modo illam describendi rationem adhibuisse, satis apparet, eos qui maximas argutias in explicando consumpserunt tantum abesse, ut aliquid expediant, ut rem prorsus in dubio relinquant.

Accedit, quod conjunctivus aoristi occurrit, ubi ex adverso contra doctrinam vulgarem pugnat, cum tantum absit, ut prioris actionis significatione posita ille quidem explicetur, ut congruentia temporalis primarii et secundarii actus sine dubio concedenda sit. Quam ad rem, quæ supra paucis jam adumbrata est, magis illustrandam hic locus non parvi momenti erit: προσφέρει ἃ προσφέρει πρὸς τὸ ἔργον τὸ αὐτοῦ, ὅπως ἂν εἶδός τι αὐτῷ σχῇ τοῦτο ὃ ἐργάζεται (Plat. Gorg. 503e), quo Platoni haud erat in animo indicare quod nos dicimus „je nachdem diess eine Gestalt gehabt hat," sed potius „je nachdem diess eine Gestalt hat."

Jam vero auctoritas vulgaris doctrinæ rebus quas attuli admodum debilitata eo prorsus infringitur atque improbatur, quod ipsa natura conjunctivi aoristi minime fulciri potest. Nam cum nemo sit qui dubitaverit, quin actio aoristica talis sit, quæ per brevissimum tempus decurrat, ita ut simul incipiat simulque perfecta reddatur, neque minus quin augmento indicativi illa quidem in præteritum tempus transferatur, in reliquis autem modis ulla vi temporali careat, satis satisque constat, conjunctivo aoristi inhærere puram atque sinceram actionis aoristicæ significationem. Quam cum ex conjunctivi natura, quæ optime a Krügero germanicis verbis quæ sunt „geheischte Wirklichkeit" descripta est, adhortatio quædam accedat, ut actionis illius eventum speremus, — qua notione decepti Pfuhlius et Bäumleinius ad mirabile illud quod supra paucis attigi judicium pervenisse videntur — conjunctivus aoristi actum momentaneum significat, cujus eventus aliquo tempore non-

dum definito exspectandus est. Quam sententiam neglecta sane modi notione jam Madvigius professus est, cum hæcce literis mandaret: „der Aorist im Conjunctiv kommt, da er durchaus nicht die Vergangenheit ausdrückt, seiner Bedeutung nach dem Praesens sehr nahe, und der Unterschied ist nur der, dass der Aorist die Handlung bezeichnet als einzeln und vorübergehend [1]), während das Praesens mehr im Allgemeinen die Handlung und den Zustand entweder als dauernd oder doch nicht als einzeln hervortretend und der Zeit nach getrennt bezeichnet“ (Madvig, Syntax der griech. Sprache § 128 a). Neque minus Curtius ab eadem parte est, quamquam non prorsus sibi constitit. Nam cum conjunctivi aoristi notionem rectissime his verbis descripsisset: „der Conjunctiv etc. des Aorists unterscheiden sich also von den entsprechenden Formen des Praesens ebenso wie der Indicativ des Aorists vom Imperfect; die aoristischen Formen bezeichnen mehr eine einzelne, als Punct aufgefasste Thatsache, die praesentischen einen Zustand, oft einen länger anhaltenden“ (Curtius, griech. Schulgrammatik § 495 Anm.), paulo postea, cum de enunciatis condicionalibus ageret, haecce monuit: „der Conjunctiv des Aorists kommt in solchen Bedingungssätzen dem lateinischen Futurum exactum oft sehr nahe: *νέος ἂν πονήσῃς, γῆρας ἕξεις εὔθαλές* si juvenis laboraveris, senectutem habebis jucundam“ (id. ib. § 545 Anm. 1). Quod modo exposui judicium de notione conjunctivi aoristi usu optimorum Graecae linquae scriptorum fulciendum videtur. Atque primum quidem significatio actus momentanei sine negotio multis locis firmari potest, quod a Graecis ipsis

[1]) Quae sequuntur verba „oder als eintreffend an einem bestimmten besonderen Zeitpunkt, der von der eben gegenwärtigen Zeit verschieden ist“ resecui, cum de veritate eorum ipse Madvigius dubitaverit, id quod ex sententia paulo postea exposita „und dass umgekehrt der Aorist von der Gegenwart steht, um das Vorübergehende und Einzelne zu bezeichnen“ colligendum erit.

haud raro verbis quae apposuerunt magis adumbrata est. Quae res in his exemplis perspicitur: *ἂν παραυτίκα κρύψῃς* (Isocr. I. 17). *πρὶν ἂν μικρὰ προείπω* (id. XII. 152). *ἅπερ ἂν ἅπαξ κατάσχωσιν* (id. XII. 242). *ἐὰν ἅπαξ ἀπαναισχυντήσωσί τινες* (Dem. 54, 33). *ἐὰν ἐμοῦ διὰ βραχέων ἀκούσητε* (Aeschin. III. 60). *ἢν ἅπαξ ἁλῷ* (Aristoph. vesp. 898). *ἢν ἅπαξ ἐς χεῖρας ἔλθῃ τὰς ἐμάς* (id. pac. 317). *ἢν δ' οἰκίσητε τοῦτο καὶ φράξηθ' ἅπαξ* (id. av. 183). *ἢν ἅπαξ γε τὠφθαλμὼ 'κκοπῇς*; (id. ib. 342). *ἢν ἅπαξ λυθῶ* (id. thesmoph. 1207). *ἢν ἔν ἐξείπῃς ἔτι* (Soph. Oed. tyr. 748). *ἄν τις αὐτοῦ μετρίως ἅψηται* (Plat. Gorg. 484 c). Non minus apparebit, prorsus abhorrere a conjunctivo aoristi temporis cujusdam significationem. Quamquam sane concedendum est, ubicunque illa forma in usum vocata sit actum quem significat secundum temporalem rationem paulo certioribus finibus contineri, ita ut in praeteritum tempus transferatur si praeteritate res depinguntur contra praesenti vel futuro tempore ad eventum adducatur si sententia primaria in hoc vel illo tempore versatur, tamen ex ipsa hac re quod cum in praeterito tum in praesenti tum in futuro tempore versari potest necessitate quadam colligendum erit, illam per sese ipsam temporali notione prorsus vacare. Quam modo exposui rationem loci qui sequuntur probaverint: *ἐξήμαρτον ἐλπίζοντες, ἢν μιμήσωνται τὰς Σπαρτιατῶν πράξεις, μᾶλλον αὐτὰς* (scil. *τὰς πόλεις*) *δυνήσεσθαι κατασχεῖν* sie begingen einen Fehler, indem sie hofften, sie würden die Städte unterwürfiger machen können, wenn sie einmal die Spartanischen Sitten nachahmten (Isocr. XII, 100). *χαίρομεν, ὅταν ἀκούσωμεν αὐτοὺς τοιοῦτόν τι διαπεπραγμένους* wir freuen uns, wenn wir (jetzt oder in Zukunft) einmal hören (id. VIII, 45). *ἂν λάβωμεν Ἀμφίπολιν, ἀναγκασθησόμεθα κτλ.* wenn wir (in Zukunft) einmal Amphipolis nehmen, werden wir gezwungen werden (id. V, 6). Conjunctivum autem aoristi

temporali notione prorsus carere dilucidius etiam ex his locis perspicitur, in quibus ejus actio adjectis adverbiis ad varia tempora traducta est: ἐάν με λάβῃς νῦν μέν σοι ὁμολογήσαντα, ἐν δὲ τῷ ὑστέρῳ χρόνῳ μὴ ταῦτα πράττοντα (Plat. Gorg. 488a). κἂν μὴ νῦν ὁμολογήσητε (id. Phæd. 115b). οὐδ' ἐὰν πολλὰ ὁμολογήσητε ἐν τῷ παρόντι (id. ib. 115c). καὶ τοιοῦτό γε ἂν ἐναργῶς ἡμῖν φανῇ νῦν (id. Phileb. 20b). ἄλλως τε κἂν φανῶ μηδὲ νῦν πω πεπαυμένος παραληρῶν (Isocr. XII, 23). ἂν ἐγὼ μὲν μὴ νῦν εὖ εἴπω (Lys. XIX, 1). ἐὰν νῦν ἀφῆτε αὐτόν (Din. II, 3). ἢν μὴ σὺ πρότερον αὐτῶν ἐπιμεληθῇς (Isocr. V, 38). ἢν δ' ἡμεῖς αὐτὰς (scil. τὰς πόλεις) πρότεροι καταλάβωμεν (id. IV, 163). ἂν μὴ τοῦτο πρῶτον μετὰ πολλῆς προνοίας λογίσησθε (id. ep. VI, 9). ἢν σὺ μὴ ληφθῇς πάρος (Eur. Bacch. 960). ἢν μὴ θάνω 'γὼ πρόσθεν (Soph. Oed. Col. 1040). πρὶν ἂν μάθω πρῶτον τόδ' (id. Philoct. 332). ὅσων ἂν ὕστερον ἐρασθῶσιν (Plat. Phædr. 231c). Licet vero actus conjunctivi aoristi unoquoque in enunciato alicui tempori assignatus sit, tamen incertum illud quod aliqua ex parte significatione rei momentaneæ adducitur semper remanere videtur, quam ad notionem vernacula lingua aliquo modo accesserimus, si ratione maxime felici quam Schmidtius noster libentissime mecum communicavit respecta adverbium „einmal" voci qua aoristum reddituri sumus adjungimus. Qui vertendi usus magis etiam sese commendaverit, quod nos quidem forma verbi caremus quæ ad Græci aoristi sententiam accedat, neque minus quod ipsi Græci haud raro eandem viam ingressi adverbium ποτέ usurparunt ut dilucidiorem aoristi notionem redderent. Quæ ratio ex his locis intellegi potest: ἤν σ' ἕλω ποτέ (Soph. Oed. Col. 814). κἂν νόστος ὑμῖν εὑρεθῇ ποτ' ἐκ θεῶν (Eur. Heracl. 587). ἕως ἂν εὑρεθῇ ποτέ (Arisoph. Acharn. 235). ἔαν δέ ποτέ σοι συμπέσῃ καιρός (Isocr. I, 32). Quibus hucusque disputatis

illud etiam adjungendum videtur, quod usus conjunctivi aoristi minime immutatur sive res quæ describendæ sunt semel ad eventum adducuntur sive saepius ingrediuntur, id quod loci qui sequuntur probaverint: ἢν ὀφθῶσι δὶς ἢ τρὶς ἐπὶ τῶν δικαστηρίων (Isocr. XV, 49). κἄν που δὶς εἴπω ταὐτόν (Arist. ran. 1178). ἢν ἑπτάκις σὺ ψηφίσῃ (id. Lysistr. 698). ὁπότεροι γὰρ ἂν πλεονάκις συλλεγῶσιν (Isocr. VIII, 59). ἢν μὴ τῷ ποιεῖν ἡμᾶς εὖ καθ' ἑκάστην τὴν ἡμέραν προσαγάγωνται (id. X, 56). δεῖ ποιεῖν ὑμᾶς, ἅττ' ἂν ἐγὼ συμβουλεύσω (id. III, 47). πράττουσιν, ὅ τι ἂν οἱ τοιοῦτοι παραινέσωσι (id. XV, 248).

Quo modo cum vim et naturam conjunctivi aoristi satis circumscripsisse mihi videar, subtilitatum quarundam ratio habenda erit ad quas exprimendas ille quidem adhibebatur. Graeci enim aoristum non solum in usum vocabant ut actus secundum rei veritatem momentaneos depingerent, sed etiam ut illos perscriberent qui licet essent alicujus temporis ut momentanei videbantur pronunciandi (cf. p. 16 sq. ubi de notione actionis infectae simili modo translata egi). Quod judicium satis sane mirabile neminem offenderit, qui illa exempla attenderit, in quibus conjunctivo aoristi alicujus verbi quod per sese quidem plenam perfectamque sententiam haud continet ad supplendam ejus notionem participium praesentis adjunctum est; dico talia exempla: οἳ ἂν αὐτοῖς τύχωσι τότε παρόντες (Plat. Gorg. 518 d). ὅταν τύχῃ τις μὴ ἐν νηνεμίᾳ, ἀλλ' ἐν μεγάλῳ τινὶ πνεύματι ἀποθνήσκων (id. Phaed. 77e). ἢν νύμφαι τύχωσιν οὖσαι, (Xen. conviv. II, 3). οὐδ' ἂν τῶν ἐννέα ἀρχόντων τις ὢν τύχῃ (Dem. 18, 112). ξύνεσιν ἢν ἔχων τύχῃ (Eur. Iph. Aul. 375). Quo aoristi usu, cum propria et originaria ejus temporis natura posita omnes res quam maxime inter se repugnaturae essent, vim actionis verbi quae per sese haud in temporis punctum incidit repressam quasi atque imminutam esse nemo non intellexerit. Cujus rationis causa primum

quidem minor rei describendae gravitas erat, qua fiebat ut illa quidem scriptori eminus quasi prospicienti in punctum contracta videretur. Quocum usu noster sermo aliqua ex parte convenit hoc fere modo: „wenn du diess einmal thust“ — ἐὰν τοῦτο ποιήσῃς. Deinde eadem dicendi levitas atque elegantia haud raro in usum vocataest in adhortationibus, ut limata atque mitigata forma continentia quadam et modestia praecipiendi cognosceretur, quam rem vernacula lingua simili modo assequi videmur talia fere dicentes: „thue mir diess einmal“ — τοῦτο ποιήσῃς. Denique actio aoristica maxime idonea erat, quae in quaestionibus illam rem leviter tantum attingeret cujus veritas dubia et incerta erat, quem ad finem nos quidem hoc fere modo pervenimus: „sollte ich wohl einmal können?“ δυνηθῶ;

Respectis iis quae de vi et usu conjunctivi aoristi exposui nemo profecto est qui non quaesiverit, quid gentium viros de arte grammatica optime meritos ut doctrinam illam ponerent excitaverit. Cujus rei causa ea videtur fuisse, quod illi quidem non in percipienda sed in adhibenda actione aoristi quam maxine erraruut cum statuerent, actionem ejus cum quam brevissima esset nobis quidem secundum tardiorem naturam necessitate quadam semper videri absolutam, ita ut unicuique rei quacum conjungeretur antecederet. Quod judicium mihi quidem haud probandum videtur. Quamquam sane concesserim, nos ad acriter discriminandum natura non esse redditos ita pronos ut Graecis contigerat, attamen admodum dubitaverim num prorsus a nobis ingenii illud acumen abjudicandum sit, cum in nostra quoque lingua notiones occurrant, quas licet in brevissimum tempus incidant ipso hoc momento quo decurrunt percipere solemus. Dicimus enim exempli gratia „es blitzt“ pro quo, si recte se haberet virorum doctorum judicium, nobis dicendum esset „es hat geblitzt“. Qua in levi quae videtur re licet nimium me esse quis judicaverit, cum quantum quidem ad sententiam attineat nullius fere

momenti sit, utrum enunciatum quod est τότε χρὴ παύεσθαι λέγοντας, ὅταν τὰ πράγματα λάβῃ τέλος (Isocr IV, 5) ita intellegatur „in dem Moment, in welchem sie einmal ihr Ende erreichen“ an ita „dann wann sie ihr Ende erreicht haben“, attamen nemo argutiarum opprobria in me contulerit qui subtiliores illas sententias quibus exprimendis aoristus inservire potest respexerit. Cujusmodi aoristos, si eodem modo considerantur quo actus re vera momentanei itaque ab actione perfecta non multum alieni impune quidem percipi possunt, prorsus obscuros minimeque intellegendos esse quis est quem fugiat? Quas in angustias ne incidamus id agendum erit, ut actionem conjunctivi aoristi secundum Graecorum consuetudinem semper cum decurrat consideremus, ita ut ad similitudinem quandam actionis infectae accedat.

Hoc vitio quod modo detexisse mihi videor commisso viri doctissimi illam rationem quae vocatur „relative Zeitgebung“ [1]) ad analogiam Latini sermonis in linquam Graecam intulerant. Quae cum in Romanorum linqua probata acceptaque esset, ita ut in connectendis sententiis secundariis et primariis scriptores deliberare solerent utrum actio secundaria actioni primariae antecederet an aequalis esset, a Graeci sermonis indole prorsus abhorrebat, ita ut summa ejus proprietas hac potius in re versaretur quod sententias primarias et secundarias sibi magis adjungebat quam subjungebat. Quae res, ut primum quidem enunciata subjuncta in quibus indicativus exstat considerentur, exempli gratia ex hujusmodi sententia intellegitur: „ἐπειδὴ τοῦτο ἐγένετο, ἐκεῖνο ἐγένετο“. Quibus verbis, cum prius illud ἐγένετο idem valeat ac posterius conjunctio autem ἐπειδή significet alteram rem alteram insequi, nihil aliud exprimi ap-

[1]) Hac de re accuratius egerunt: Dr. Em. Hoffmann „die Construction der lat. Zeitparticeln“ Zeitschrift für österr. Gymn. XI, 569 et 653, Vielhaber ib. XII, 211—221, Lübbert, gramm. Studien II, pp. 19 et 149.

paret nisi: „diess geschah und darauf geschah jenes.“ Eadem ratio perspicitur ex his sententiis secundariis, in quibus conjunctivus aoristi exstat: „ἐπειδὰν τοῦτο γένηται, ἐκεῖνο γενήσεται“ — „πρὶν ἂν τοῦτο γένηται, ἐκεῖνο οὐ γενήσεται,“ quae ita intellegendae et explicandae videntur: „wenn diess einmal geschieht (und wir wollen sehen, ob es geschieht), so wird darauf jenes geschehen“ — „bevor dies einmal geschieht (und wir wollen es abwarten), wird jenes nicht geschehen“. Quibus ex rebus apparet, de temporali subjunctione actus secundarii quae in Latino sermone usitata est in Graeca linqua minime cogitandum esse, sed prorsus dissolute duas periodi partes juxta se versari eodem fere modo quo nos haud raro in vernacula linqua Romanorum curam ac diligentiam negligimus.

Quae cum ita sint, doctrina vulgaris de usu conjunctivi aoristi in enunciatis relativis, condicionalibus et temporalibus rejicienda videtur. Jam vero quaerendum est num vim et notionem praesentis conjunctivi viri docti recte definierint, cum eum ita adhibitum esse statuerent ut indicaretur actionem protasis et actionem apodosis in idem tempus incidere.

Quamquam sane exempla exstant quibus ratio communis probata videtur, — quo retulerim hujusmodi locos: ἡμεῖς δ' ἂν σωφρονῶμεν, ἐξ ἀρχῆς φυλαξόμεθα κτλ. (Isocr. IV, 165), ἣν δὴ τοιοῦτον ἐπιχειρῶσί τι ποιεῖν, προσήκει τοὺς εὖ φρονοῦντας ληρεῖν νομίζειν αὐτούς (id. XII, 112) — attamen dubitationes de ejus veritate moventur, praesertim cum ipsi illi loci non minus quam qui videntur pro priore regula pugnare alio modo de quo postea videbimus rectius intellegantur.

Quae dubitationes de fide communis doctrinae haud recedunt ab illis quas supra attuli cum rationem, qua aoristi conjunctivi usum viri doctissimi considerandum esse statuerunt, impugnarem. Nam primum quidem, de qua re supra jam

disputatum est, Krügeri Bäumleiniique ratio haud parva exemplorum parte quae ad eam fulciendam afferuntur probata est in speciem, cum nemo intellegat quid sibi velit illud discrimen quod exempli gratia inter usum qui est θαυμάζω, ὅταν ὁρῶ et θαυμάζω, ὅταν ἴδω viri doctissimi statuerunt.

Praeterea haud raro in enunciatis de quibus agitur conjunctivus praesentis occurrit, cujus in loco si quidem accurate vulgaris doctrina observatur conjunctivus aoristi exspectandus esset, quoniam sine dubio actio secundaria in prius tempus incidit quam actio primaria. Quod judicandum videtur exempli gratia de hoc loco: οὐδ' εἰς ἐξετάσεις ἰέναι τολμῶμεν, ἢν μὴ λαμβάνωμεν ἀργύριον (Isocr. VII, 82), cum nemo negaverit, accipiendi actum secundum temporis| rationem eventui quem adduxit antecedere. Idem cadit in hanc sententiam: ἢν γὰρ ταῦτα καὶ τὰ τοιαῦτα διεξίητε πρὸς ὑμᾶς αὐτούς, εὑρήσετε κτλ. (id. VIII, 119), quam sine dubio Romani ita reddiderint: „si examinaveritis, invenietis“. Neque minus conjunctivum aoristi desiderarem, si omnino vulgari doctrina fidem haberem, in hoc loco: ὁρᾷς, ὦ Σώκρατες, ὡς ἐγὼ ἕτοιμός εἰμι ἐπαινεῖν, ἄν τι καλῶς λέγῃς; (Plat. Gorg. 510 b). Quam dilucidissime vero prioris actus significatio in hoc enunciato expressa est: μήπω γε (scil. στεῖχε), πρὶν ἂν τῶν ἡμετέρων ἀίῃς μύθων, (Soph. Philoct. 1409).

Denique accedit, quod sententia, quam viri doctissimi de usu conjunctivi praesentis professi sunt, non magis quam praeceptum illud de usu conjunctivi aoristi exhibitum natura ipsius formae de qua agitur ex omni parte fulciri potest. Ista enim actionem infectam quae unoquoque tempore ingredi potest ita significat, ut ejus eventus exspectetur. Idem fere judicium neglecta sane modi notione Curtius protulit hisce verbis: „der Conjunctiv etc. des Praesens bezeichnen die dauernde Handlung schlechthin, mag die-

selbe nun in der Gegenwart, Vergangenheit oder Zukunft liegen“ (Curtius griech. Schulgrammatik § 491). Quam posteriorem rationem, quamquam ipso systemate Graeci verbi atque iis quae de conjunctivo aoristi exposui satis probatum sit, non abs re erit paucis allatis exemplis firmare: *ἢν δὴ τοιοῦτον ἐπιχειρῶσί τι ποεῖν, προσήκει. κτλ.* wenn sie (jetzt oder in Zukunft) etwas derartiges unternehmen (Isocr. XII, 112); *τοῦτ' εὐδοκιμεῖ παρ' αὐταῖς* (scil. *ταῖς ὀλιγαρχίαις καὶ δημοκρατίαις*), *ἢν μηδὲν ἕτερος ἑτέρου δύνηται πλέον ἔχειν* wenn (jetzt und in Zukunft) keiner mehr Macht hat als der andere (id. III, 15). *τότε παρεκελευόμην τοῖς ἀκουσομένοις καταγελᾶν μου καὶ καταφρονεῖν, ἢν μὴ καὶ τῶν πραγμάτων καὶ τῆς δόξης τῆς ἐμαυτοῦ .... ἀξίως φαίνωμαι διεξιών* wenn ich den Gegenstand nicht in würdiger Weise zu behandeln schiene (id. V, 84). *φίλον τε γὰρ ἡγοῦνται τὸν ὑπουργοῦντα, ἢν καὶ πρότερον ἐχθρὸς ᾖ* wenn er auch früher ein Feind war (Thuc. I, 41). *ἡμεῖς γὰρ ἢν μὲν οὕτως οἰκῶμεν τὴν πόλιν ὥσπερ νῦν, οὐκ ἔστιν ὅπως κτλ.* wenn wir (in Zukunft) den Staat so verwalten wie jetzt (Isocr. VII, 78). *ἂν γὰρ ἐμμένῃς τῇ φιλοσοφίᾳ καὶ τοσοῦτον ἐπιδιδῷς, ὅσον περ νῦν, ταχέως γενήσει τοιοῦτος, οἷόν σε προσήκει* wenn du (in Zukunft) der Philosophie treu bleibst und solche Fortschritte machst, wie jetzt etc. (id. IX. 81). Paulo vero accuratius altera notio, quam Curtius germanicis verbis quae sunt „dauernde Handlung“ descripsit, respicienda atque adumbranda erit, cum quam latissime pateat. Nam cum primum quidem conjunctivus praesentis illas res significet quae perpetuae sunt, ita ut secundum rei veritatem actio ejus infecta sit, non minus unumquemque actum qui per aliquantum temporis permanet sive semel sive saepius ad eventum adducitur depingere potest, siquidem ille ut durans pronunciandus videtur. A quibus rationibus quae ex vera actionis permansione profluxerunt alia prorsus recedit, ex qua conjunctivum praesentis ad

tales quoque res depingendas usurpatum videmus, quae licet brevissimi temporis sint propter ipsarum vim et gravitatem scriptori magnae quasi ac perpetuae videntur esse. Denique haud raro vis actionis infectae prorsus neglecta videtur, ita ut *ἢν βούλῃ, ἢν δύνῃ, ἢν θέλῃς* similia occurrant, cum tantum absit, ut permansio actionis sive dicendi gravitas statui possit, ut nihil nisi levis res descripta videatur. Quas diversas rationes germanice reddituri, cum in postrema sententiae Graecae dictonis satis fecerimus simplici praesenti adhibito, in prioribus hac via non eodem pervenerimus, ita ut adverbia „stets, beständig, wirklich“ vel tale quid ad nostrorum verborum vim augendam atque supplendam in usum vocanda videantur.

Jam vero cum tot tantaeque causae contra doctrinam communem pugnent atque ne ipsa quidem notio conjunctivi praesentis in ejus partes vocari possit, quaerendum est quibus rebus ea commendetur. Quae haud magni sunt aestimandae: nam posita est illa lex ad analogiam Latini sermonis atque probata videtur judicio ex natura conjunctivi praesentis derivato, quod aliqua tantum ex parte recte se habet. Cum enim a Romanis actio infecta in enunciatis subjunctis ita immutata esset ut in significationem aequalis temporis abiret, viri docti eandem rationem a Graecis quoque observatam esse putabant, quae sententia satis probata iis videbatur, quod actio infecta, cum per omnia tempora permaneret, unicuique rei necessitate quadam aequalis esset. Cujus rationis fraudes ex prima statim fronte intelleguntur. Nam non cum solum illi actus, qui per omnia tempora permanent conjunctivo praesentis describantur, sed etiam ii qui in breve temporis spatium incidunt haud raro eodem modo depicti sint, qua de re modo egi, fieri non potest quin persaepe sententiae primariae et sententiae secundariae secundum temporalem rationem minime secum congruant, ita ut in summas angustias adduceremur si ex sola Bäumleinii norma

usum conjunctivi praesentis consideraremus. Denique quanti esse momenti ad firmandam doctrinam vulgarem Latini usus analogia supra jam suscepi demonstrare, cum exponerem eam rationem connectendi inter se sententias primarias et secundarias quae vocatur „relative Zeitgebung“ a Graeci sermonis natura et indole prorsus abhorrere.

Ex iis quae hucusque disputavi colligendum erit, ea Bäumleinii praecepta quae usum conjunctivi praesentis respiciunt non minus abnuenda atque improbanda esse quam priora de usu conjunctivi aoristi exhibita; simul etiam apparebit, siquidem veram et cum Graecae linquae proprietate convenientem explicationem usus et aoristi et praesentis conjunctivi assequi velimus, cum temporalem relationem inter protasin et apodosin nobis respuendam tum solam actionem verbi respiciendam esse. Quae cum ita sint, de usu utriusque rationis haecce praecepta exhibuerim:

conjunctivus praesentis a Graecis adhibebatur, si actus verbi ita erat comparatus, ut secundum perpetuitatem vel gravitatem conveniret cum actione infecta.

conjunctivus aoristi in usum vocabatur, si actus praedicati momentaneus erat vel leviter pronunciandus videbatur, ita ut actioni aoristicae responderet.

Quae leges exemplis maxime perspicuis probandae atque fulciendae videntur. Atque valde gaudeo nonnullos locos mihi in promptu esse, qui, cum conjunctivum praesentis conjunctivo aoristi oppositum exhibeant, luculentissime utriusque rationis vim depingunt. Quo primum quidem locum ex altera paraenesi quae Isocratis fertur desumptum retulerim, ubi orator, cum monuisset homines dubitare utrum regia potestas jucunda esset an injucunda, hanc sententiam descripsi: *ὅταν μὲν γὰρ ἀποβλέψωσιν εἰς*

τὰς τιμὰς... ἰσοθέους ἅπαντες νομίζουσι τοὺς ἐν ταῖς μοναρχίαις ὄντας· ἐπειδὰν δ' ... διεξιόντες ὁρῶσι (scil. *τοὺς κινδύνους* vel simile quid) ..., *πάλιν ὁπωσοῦν ζῆν ἡγοῦνται λυσιτελεῖν μᾶλλον ἢ μετὰ τοιούτων συμφορῶν ἁπάσης τῆς Ἀσίας βασιλεύειν* (Isocr. II, 5). Quamquam pro certo constare videtur neminem vulgari doctrina servata conjunctivum aoristi *ἀποβλέψωσιν* ita interpretari posse ut loci sententia aliqua ex parte sese commendet, attamen illius rationis imbecillitatem et perversitatem omnibus ante oculos quasi ponam, id quod satis effecisse mihi videor verbis ex ejus fide germanice redditis. Vertenda enim essent illa quidem hoc fere modo: „wenn die Leute die Ehre und den Reichthum und die Macht der Königsherrschaft angesehen haben, glauben sie, es sei etwas göttliches König zu sein; wenn sie aber die Gefahren derselben genau ansehen, wollen sie lieber alles nur nicht König sein.“ Quam oppositionem cum nihil valere appareat, via a me proposita ineunda videtur, ita ut ad hanc vertendi rationem perveniamus: „wenn die Leute die Ehre und den Reichthum und die Macht der Königsherrschaft einmal flüchtig ansehen, glauben sie, es sei etwas göttliches König zu sein; wenn sie aber die Gefahren derselben genau erwägen, wollen sie lieber alles nur nicht König sein.“ Qua in vertendi ratione, de cujus probabilitate nemo dubitaverit, videmus temporali relatione inter protasin et apodosin prorsus neglecta sententias per sese tantum spectatas sibi adjunctas esse. Cui loco non absonum videbitur hunc asserere: *οὐ μὴν ἀποστατέον ἐστὶν ἀλλὰ λεκτέον, ὅ τι ἂν ὑποπέσῃ καὶ συμφέρῃ πρὸς τὸ πεῖσαί σε* (Isocr. V, 85), in quo quis non magis quam in priore ex diversorum temporum significatione cum aoristi tum praesentis conjunctivum explicuerit, cum ante omnium quasi oculos versetur, utramque actionem uno eodemque tempore ingredi,

alteram vero permanere alteram ipso hoc momento perfici. Itaque sententia loci haec esse videtur: „ich will alles vorbringen, was mir grade einfällt und was wirklich von nachhaltigem Nutzen ist".

Quibus in locis cum conjunctivo praesentis actus descripti sint secundum rei veritatem perpetui atque conjunctivo aoristi actus secundum rei veritatem momentanei, in illis qui sequuntur propter minorem et majorem sententiæ gravitatem utramque rationem adhibitam videmus. In Platonis Gorgiae dialogi p. 466e cum Socrates affirmasset oratores in civitate nihil valere quamquam iis liceret *ποιεῖν ὅ τι ἂν αὐτοῖς δόξῃ βέλτιστον εἶναι*, Polus acumine sententiæ parum intellecto hanc ipsam magnam esse contendit potentiam. Quo facto idem vir sapiens, postquam discipulum ejus rei commonefecit quam antea ipse concessisset, scilicet *τὸ μέγα δύνασθαι ἀγαθὸν εἶναι*, conjunctivo praesentis usurpato ita pergit: *ἀγαθὸν οὖν οἴει εἶναι, ἐάν τις ποιῇ ταῦτα, ἃ ἂν δοκῇ αὐτῷ βέλτιστα εἶναι, νοῦν μὴ ἔχων, καὶ τοῦτο καλεῖς μέγα δύνασθαι*; Utriusque rationis sententia in proclivi est. Antea enim Socrates, cum speraret Polum recte intellecturum esse quid verba sibi vellent quia concessisset in quo cardo rei versaretur, sine pondere atque obiter quasi sententiam pronunciaverat; tum vero cum vis verborum discipulum prorsus fugisset, ne iterum falleretur magna cum gravitate eam repetiit. Eadem ratio non minus perspicua est in hoc loco qui exstat in ejusdem libri p. 473d. Ubi Socrates Polo haecce objecit: *ἄλλο αὖ τοῦτο εἶδος ἐλέγχου ἐστίν, ἐπειδάν τίς τι εἴπῃ, καταγελᾶν, ἐλέγχειν δὲ μή*; ist das wieder eine andere Art von Widerlegung, wenn jemand einmal etwas sagt, ihn auszulachen, aber nicht zu überführen? quo in enunciato parva vis conjunctivi aoristi ex pronominibus *τίς τι*, quæ subjecti et objecti locum obtinent, satis intellegitur. Atque opprobrio illi Polus hisce verbis occurrit: *οὐκ οἴει*

ἐξεληλέγχθαι, ὦ Σώκρατες, ὅταν τοιαῦτα λέγῃς, ἃ οὐδεὶς ἂν φήσειεν ἀνθρώπων; Quamquam valde dubitaverim num vernacula linqua Graecorum verborum elegantiam et subtilitatem reddere possimus, nihilominus qui recto judicio utriusque dictionis sententiam perpendit cum levitatem illius rationis tum magnum pondus quo conjunctivus praesentis pronunciatus est satis intellecturum esse spero.

Restat denique ut illum usum, ex quo conjunctivus aoristi sive modestiam praecipiendi sive dubitationem affirmandi sapere videtur, exemplis fulciam. Prior illa ratio ex Platonis Gorgiae loco perspicue intellegitur, ubi Socrates, cum antea expressis verbis modestiam quandam indicasset, paulo postea eandem sententiam aoristo adhibito repetiit. Postquam enim sapientissimus ille Polum ita allocutus est: *καὶ ἐγὼ ἐθέλω τῶν ὡμολογημένων .... ἀναθέσθαι ὅ τι ἂν σὺ βούλῃ, ἐάν μοι ἓν μόνον φυλάττῃς*, – wenn du mir nur auf eins achten willst – quaerenti ei, quid ipse cuperet, respondit haecce: *τὴν μακρολογίαν, ὦ Πῶλε, ἣν καθέρξῃς* – wenn du nur deiner Weitschweifigkeit einen Damm setz'st (Plat. Gorg. 461d). Quibus in enunciatis cur quae in Graeco diversa sunt Germanice similiter vertantur, non opus erit amplius exponere. Nam cum Graeci actum verbi non solum aoristo usurpato sed etiam adverbiis adhibitis coercere potuerint, nobis propter ipsius linquae inopiam posterior tantum ratio ad usum accomodata est. Eadem praecipiendi continentia illis Menandri verbis inest, quae maxime pro vulgaris doctrinae partibus pugnare videbantur: *νέος ἂν πονήσῃς, γῆρας ἕξεις εὐθαλές* – wenn du nur arbeitest in deiner Jugend, dann wirst du ein glückliches Alter haben (Men. monost. 388). Quam ad interpretationem fulciendam Curtii judicium haud parvi momenti erit, quod hoc est: „Der Conjunctiv in Bedingungssätzen ist dem Conjunctiv der Aufforderung verwandt. Der redende setzt oder heischt damit eine Behauptung, von der

er fordert, dass der hörende sie vorläufig gelten lassen soll: τοῦτο ἐὰν σκοπῆτε, εὑρήσετε ... erwäget diess nur [1]) und ihr werdet finden" (Curtius. griech. Schulgr. § 545, Anm. 3). Alterius subtilitatis quam supra laudavi luculentissimum exemplum illud est, quod ineunte commentatione ex Isocratis Panathenaici prooemio attuli: ἐπιτελεστέον (scil. ἐστὶ τὸν λόγον), ἥνπερ ἔτι ζῆν δυνηθῶμεν – wenn ich nur noch leben kann (und sollte ich es wohl können?). Sane senex Isocrates cum Panathenaicum inciperet, cui ut ex omni parte perficeretur haud parvum temporis spatium tribuendum erat, non sine jure dubitabat, num tamdiu vivere a diis sibi concessum esset quamdiu ad orationem et perficiendum et expoliendam desideraretur. Eandem de rei veritate dubitationem aoristo in his locis expressam videmus: ἢν δ' οὖν, ὃ μὴ γένοιτο, χρήσωνται τύχῃ; – wenn sie aber nun, was Gott verhüten möge, Glück haben sollten? (Eur. Heracl. 714). ἢν ἕλῃς γῆν τήνδ', ὃ μὴ τύχοι ποτέ – wenn du diess Land erreichen solltest, was nie geschehen möge (id. Phöniss. 571).

Cum hucusque certis causis sive ex actione verbi sive ex scriptoris animo desumptis usum conjunctivi praesentis et conjunctivi aoristi explicuerim, jam mihi fatendum est interdum exempla conjunctivi aoristi occurrere, quae, cum actio praedicati ad actionem infectam quam proxime accedat causaque desit cur reprimatur atque imminuatur, nisi ex amore quodam ac studio ejus temporis quantum equidem video explicari nequeunt. Quo primum quidem retulerim hunc locum: ῥητορικοὺς μὲν καλοῦμεν τοὺς ἐν τῷ πλήθει λέγειν δυναμένους, εὐβούλους δὲ νομίζομεν, οἵτινες ἂν αὐτοὶ πρὸς αὐτοὺς ἄριστα περὶ τῶν πραγμάτων διαλεχθῶσιν (Isocr. III, 8 et XV, 256), in quo inter

[1]) Haec vertendi ratio, cum vim sententiae aliquo modo infirmiorem reddat, magis in conjunctivi aoristi quam in conjunctivi praesentis partes vocanda videtur, id quod Schmidtius noster ingeniose percepit.

actionem participii praesentis δυναμένους et inter actionem conjunctivi aoristi διαλεχθῶσιν, qualis quidem secundum sententiae naturam desideratur, nemo profecto discrimen statuat, ita ut admodum dubitaverim num quis actione aoristica respecta locum explicare possit. Nihilominus vero Isocratis describendi ratio magis excusanda quam probanda mihi quidem videtur, cum ex participio praesentis δυναμένους quod aoristo διαλεχθῶσιν oppositum est facile notio actus perpetui repeti atque cogitando aoristo adjungi possit, ita ut scriptor innatae quasi ad illud tempus inclinationi eo magis indulsisse videatur quo minus sententiam loci depravaverit. Eodem modo conjunctivus aoristi in Isocr. VI, 77 seq. explicandus atque defendendus videtur, ubi multis conjunctivis praesentis ita ille respondet ut inter eos ne ullum quidem discrimen intercedat. Quo in loco leguntur haecce: τίνα γὰρ οἰηθῶμεν αὐτοὺς γνώμην ἕξειν, ὅταν – πάσχωσιν – δύνωνται – ἴδωσιν – πυνθάνωνται – ὁρῶσι – δύνωνται – προσαπολλύωσιν – οἷοί τ' ὦσιν. In sequenti loco actionem aoristicam orator verbo quod adjunxit supplevisse quasi videtur, ne vis actionis infectae prorsus desideraretur: ὅσῳ περ ἂν ἐρρωμενέστερον τὴν τῶν ἄλλων ἄγνοιαν ἀτιμάσῃ, τοσούτῳ μᾶλλον τὴν αὑτοῦ διάνοιαν ἀσκήσει (Isocr. XV, 72).

Quibus disputatis de vi et usu conjunctivi praesentis et conjunctivi aoristi in enunciatis relativis, condicionalibus et temporalibus ut ipsam quaestionem mihi propositam aggrediar transeo ad pertractandos singulos locos qui in Isocratis scriptis et in Platonis Gorgia dialogo leguntur, quibus breviore commentatione comparandus videtur usus tragicorum et Aristophanis, deinde pedestris sermonis scriptorum, dico Thucydidem, Xenophontem, Platonem et oratores Atticos. Atque cum meum sit demonstrare, omnia et praesentis et aoristi conjunctivi exempla ita esse comparata ut ratione quam proposui conveniant, ab illis locis

initium videtur capiendum, in quibus significatio actionis aoristicae inest.

Qua in re instituenda a cetera disputatione sejunxerim commentationem de conjunctivo aoristi, qui ex particulis ἕως ἄν, πρὶν ἄν et ἐπειδάν pendet. Nam quod primum quidem ad illam constructionem particulae ἕως ἄν attinet, grammatici ipsi et accuratissima et rectissima praecepta exhibuerunt, cum in vertenda ea particulam nostram quae est „bis" adhibendam esse statuerent. Ea enim perspicue temporis momentum indicatur, quod ut lapis quasi terminalis finem significat usque quo actus apodosis permanet. Cujus rationis exempla haecce sunt: δεῖ μὴ περιμένειν, ἕως ἂν ἐπιστῶσιν man darf nicht warten, bis sie einmal heranrücken (Isocr. IV, 165). ἄγειν καὶ φέρειν τοὺς πολεμίους . . . (scil. χρή), ἕως ἂν παύσωνται τῶν ἡμετέρων ἀμφισβητοῦντες man muss die Feinde plündern, bis sie einmal aufhören etc. (id. VI, 74) περιμένειν, ἕως ἂν ὁμονοῆσαι δυνηθῶσι zu warten, bis zu dem Augenblick wo sie einmal einträchtig sein können (id. XII, 272). μὴ περιμείνηθ' ἕως ἂν . . εἰς ὅλην τὴν πόλιν ἐξαμάρτωσιν wartet nicht, bis sie einmal gegen den ganzen Staat freveln (id. XX, 13). προσαναγκάζει τὸ ἕτερον τῷ ἑτέρῳ πρέπον τε εἶναι, ἕως ἂν τὸ ἅπαν συστήσηται τεταγμένον bis sich einmal das ganze in schöner Ordnung zusammenschliesst (Plat. Gorg. 503e).

Deinde per sese respicienda videtur constructio particulae ἐπειδάν cum conjunctivo aoristi copulatae, quam ita intellegere consuevimus, ut doctrinam vulgarem fulcire videatur. Id vero tenentibus nobis quod supra demonstravi, temporalem relationem quae inter protasin et apodosin intercedit ex ipsius conjunctionis natura profluere, dubitatio prorsus evanescit num praedicatum ipsum temporis punctum significet. Quod judicium exemplis quae sequuntur probatur: ἐπειδὰν εἰς τὴν ἀρχὴν καταστῶσιν, ἀνουθέτητοι διατελοῦσιν die Tyrannen werden von da

ab, wo sie einmal zur Herrschaft gelangen, nicht mehr gewarnt (Isocr. II, 4). ἐπειδὰν δ' εἰς τὰ συνέδρια συνέλθωσιν, ἄν τις αὐτοὺς εὕροι διαφερομένους von dem Augenblick an, wo sie einmal in dem Sitzungssaale zusammenkommen, kann man sehen, dass sie etc. (id. III, 19). εὐθὺς ἐπειδὰν λάβωσι τὰς δυναστείας, ἐν τοσούτοις ἐμπεπλεγμένοι κακοῖς εἰσίν, ὥστ' κτλ. wenn sie einmal die Regierung übernehmen, so sind sie unmittelbar darauf in solche Misslichkeiten verwickelt, dass etc. (id. VIII, 111). ἐπειδὰν δ' εἰς τὸν χρόνον ἐκεῖνον ἔλθωσιν, τότε θεωρεῖν ἀκριβῶς ἕκαστον (scil. χρή) wenn einmal jene Zeit kommt, dann muss jeder genau erwägen (id. XII, 222). ἐπειδὰν ... κατίδωσι τοὺς τὴν σοφίαν διδάσκοντας ..., καταφρονοῦσι wenn sie nur einmal sehen, dann verachten sie (id. XIII, 7). προσήκει τοὺς εὖ φρονοῦντας - - , ἐπειδὰν εἰρήνη γένηται, μηδὲν περὶ πλείονος ποιεῖσθαι τῶν ὅρκων wenn einmal Friede geschlossen wird, so geziemt es sich darauf etc. (id. XIV, 23). ἐπειδὰν λάβωσι μαθητάς, . . . διδάσκουσιν wenn sie einmal Schüler bekommen, dann unterrichten sie etc. (id. XV, 183). ἐπειδὰν λάβωσι δύναμιν, τοῖς ἀλλοτρίοις ἐπιβουλεύειν wenn sie einmal die erforderliche Tüchtigkeit erlangen, so trachten sie darauf nach fremden Gut (id. ib. 198). ἐπειδὰν γνωρισθῶσι, προσήκει κτλ. wenn sie einmal entlarvt werden, dann geziemt es sich etc. (id. XX, 14). ἐπειδὰν ἔλθωσιν εἴς τινα ἰδίαν ἢ πολιτικὴν πρᾶξιν, καταγέλαστοι γίγνονται – ἐπειδὰν αὖ εἰς τὰς ὑμετέρας διατριβὰς ἔλθωσι, καταγέλαστοί εἰσι wenn sie einmal eine bürgerliche oder politische Handlung unternehmen, dann machen sie sich lächerlich — wenn sie hinwiederum an euere Beschäftigung gehen, dann sind sie lächerlich (Plat. Gorg. 484d). τὸν δικαίως τὸν βίον διελθόντα, ἐπειδὰν τελευτήσῃ, εἰς μακάρων νήσους ἀπιόντα οἰκεῖν ἐν πάσῃ εὐδαιμονίᾳ wenn er einmal stirbt, so lebt er darauf in unendlicher Glückseligkeit auf den Inseln

der Seligen (ib. 523a). ἐπειδὰν διαλυθῆτον ἄρα ἀπ' ἀλλήλοιν (scil. ἡ ψυχὴ καὶ τὸ σῶμα), ἑκάτερον αὐτοῖν ἔχει τὴν ἕξιν τὴν αὑτοῦ wenn sie einmal von einander getrennt werden, so behält darauf jedes seine eigenthümliche Beschaffenheit (ib. 524b). τούτου καὶ ἐπειδὰν ἀποθάνῃ ὁ νεκρὸς μέγας wenn er einmal stirbt, so ist er dann auch als Todter gross (ib. 524c). ἔνδηλα πάντα ἐστὶν ἐν τῇ ψυχῇ, ἐπειδὰν γυμνωθῇ τοῦ σώματος wenn die Seele die körpliche Hülle einmal abstreift, so ist darauf alles an ihr sichtbar (ib. 524d). ἐπειδὰν ὁ Ῥαδάμανθυς τοιοῦτόν τινα λάβῃ, ἄλλο μὲν οὐκ οἶδεν wenn Radamanthys einmal einen solchen Menschen bekommt, so weiss er dann weiter nichts als dass etc. (ib. 526b).

Quibus denique asserenda erit disputatio de constructione particulae πρὶν ἂν cum conjunctivo aoristi copulatæ, quae non minus pro vulgaris doctrinæ partibus pugnare videatur, si quis notionem ipsius particulæ conjunctivo aoristi subesse statuat. Accuratius vero deliberantes nos unde significatio prioris actus in enunciato subjuncto evaserit, haud fugiet conjunctivum aoristi nihil nisi actionem aoristicam exhibere. Quae ratio ex locis qui sequuntur perspiciatur: ὅστις οἴεται τοὺς ἄλλους κοινῇ τι πράξειν ἀγαθόν, πρὶν ἂν τοὺς προεστῶτας αὐτῶν διαλλάξῃ, λίαν ἁπλῶς ἔχει wer glaubt, er könne, ehe er einmal die Häupter der Menge versöhnt, schon ihr Gemeinwohl fördern, der ist sehr thöricht (Isocr. IV, 16). δεῖ μηδὲν πρότερον πράττειν, πρὶν ἂν λάβῃ τις es darf Niemand etwas früher unternehmen, als er einmal bekommt (id. V, 86). δεῖ . . . . μὴ πρότερον ἐκφέρειν . . . . πόλεμον, πρὶν ἂν διαλλάξῃ . . . . nicht früher als er einmal versöhnt (id. V, 88 et ep. IX, 14). δεῖ μὴ ζητεῖν ἑτέρων ἄρχειν, πρὶν ἂν λάβῃ nicht vor der Zeit, wo er einmal bekommt (id. XV, 290). παρακελεύομαί σοι μὴ καταμελῆσαι τούτων, πρὶν ἂν τέλος ἐπιθῇς αὐτοῖς du darfst diess nicht vernachlässigen, be-

vor du es einmal beendest (id. ep. III, 4). οὐκ ἀποκρινοῦμαι πρότερον - -, πρὶν ἂν πρῶτον ἀποκρίνωμαι ich werde ihm nicht eher Antwort geben, bevor ich zunächst einmal beantworte (Plat. Gorg. 463c).

Quibus praemissis reliqua enunciata temporalia, quæ pendent ex conjunctionibus ὅταν, ὁπόταν, ἡνίκ' ἄν, εὖτ' ἄν, una cum enunciatis relativis et condicionalibus tractanda videntur. Qua in re a verbo τυγχάνειν profecturus sum, cujus aoristus, cum aliquam rem significet quae subito atque necopinato simul et ingreditur et perfecta redditur, effigiem quasi solidam et expressam actionis aoristicae exhibet. Quod judicium loci qui sequuntur probaverint: λυμαινομένους οἷς ἂν ἐντύχωσιν welche vernichten, auf wen sie gerad' einmal stossen (Isocr. V, 120). ὅταν τύχω, ἐπιτιμῶ wenn es sich einmal trifft, tadele ich (id. VII, 71). ὅ τι ἂν τύχῃ γενησόμενον, οὕτω (scil. χρή) διανοεῖσθαι περὶ αὐτῶν was sich einmal ereignen wird (id. VIII, 8). ὅ τι ἂν τις τύχῃ φθεγξάμενος, ἅπαν ἴδιόν ἐστιν was nur einmal einer zufällig sagt (id. X, 13). τοῖς λέγουσιν, ὅ τι ἂν τύχωσιν welche sagen, was ihnen gerad' in den Mund kommt (id. XII, 74 et 239). ὡς ἂν ἕκαστον τύχῃ προσπεσόν, οὕτως εἰπεῖν wie mir jedes einzelne gerad' einfällt (id. XV, 140). ὅπως ἂν ἕκαστον ὑπολαβοῦσα τύχῃ . . . . οὕτω κατήνεγκε wie er jedes einzelne gerad' aufgreift (id. XV, 172). ὁπόταν δὲ τύχωσι, - - τοὺς λόγους ποιοῦνται so oft es ihnen gerad' in den Sinn kommt (id. XV, 247). ὠφελεῖ τὸ μέρος, ἐφ' ᾧπερ ἂν . . . . τύχῃ ῥηθέν es nützt nur dem Theil, für den es gerad' abgelegt wird (id. XV, 280). ὅπως ἂν τύχωσιν, οὕτω χρῆσθαι τοῖς λόγοις εἰώθασιν wie es ihnen gerad' in den Sinn kommt, so pflegen sie zu sprechen (id. XV, 292). ἐὰν τύχῃ μὴ εἰδώς, ταῦτα παρ' ἐμοῦ μαθήσεται wenn er es zufällig nicht weiss (Plat. Gorg. 460a). ἐὰν τύχῃ πάντων ἀσθενέστατος ὤν, wenn er zufällig der allerschwächste ist (id. ib. 490c). ὅ τι ἂν τύχῃς ἀποκρίνου

was dir gerad' in den Sinn kommt, antworte (id. ib. 500b). κατηγοροῦσιν, ὅταν τύχωσιν wenn es ihnen gerad' einfällt, schelten sie etc. (id. ib. 520a). ὅ τι ἂν τύχω, πείσομαι was mich gerade trifft, werde ich ertragen (id. ib. 522c). Non minus perspicua actio aoristica in his locis est: ἐὰν δέ ποτέ σοι συμπέσῃ καιρός, ἐξανίστασο wenn einmal der rechte Augenblick kommt (Isocr. I, 32). ἐὰν δέ ποτέ σοι συμβῇ κινδυνεύειν, ζήτει wenn es sich einmal trifft, dass du in Gefahr schwebst (id. I, 43). λάνθανε, ἤν . . . συμβῇ wenn es sich einmal trifft (id. II, 30). ἤν τι συμβῇ τοιοῦτον, οὐκ ἔστιν wenn einmal ein solcher Fall eintritt (id. ep. I, 3). κἂν ἐκ τυραννίδος ἐκπέσωσι, . . . ταπεινοτέρας τὰς ψυχὰς ἔχουσιν selbst wenn sie einmal den Thron verlieren (id. IX, 27). σώζει ἐκ θανάτου τοὺς ἀνθρώπους, ὅταν εἰς τοιοῦτον ἐμπέσωσιν wenn sie einmal in eine solche Gefahr gerathen (Plat. Gorg. 511c). θανάτου τῆς ζημίας ἐπικειμένης, ἤν τις ἁλῷ δεκάζων wenn einmal einer ertappt wird (Isocr. VIII, 50). ἤν ποτ' εἰς ταὐτὸν ἔλθωμεν, τόθ' ἡμῖν ἐξέσται wenn wir einmal auf dasselbe Thema kommen (id. XI, 2). τοῖς . . . . ὅ τι ἂν ἐπέλθῃ λέγουσιν was ihnen grade in den Wurf kommt (id. XII, 24). γνώσει ἂν ἐπὶ τὰ μείζω ἔλθῃς wenn du einmal an wichtigere Dinge herantrittst (Plat. Gorg. 484c). ὅταν οὖν ἔλθῃ ἡ καταβολὴ τῆς ἀσθενείας, αἰτιάσονται wenn sie nun einmal die Krankheit befällt (id. ib. 519a). οἴει καὶ τοὺς μηδὲν προσήκοντας, ἤν σοι πλησιάσωσι, βελτίους ποιήσειν wenn sie nur einmal zu dir kommen (Isocr. XI, 42). τούτων πλείστην μνείαν ἔχουσιν, ὑφ' ὧν ἂν . . . . εὖ πάθωσιν sie erinnern sich derjenigen am meisten, welche ihnen einmal beistehen (id. V, 37). ἅπερ ὅταν πάθωσιν οἱ κρίνοντες, χαλεπώτατοι εἰσίν wenn die Richter einmal in eine solche Stimmung gerathen (id. XV, 31). ὑπεσχόμην ποιήσειν . . . . ὅ τι ἂν ἐκείνοις δόξῃ, was jene einmal billigten (id. V, 22). ὁπότερα δ' ἂν ἐκείνοις

δόξῃ, ταῦτα ποιεῖν was jenen nur einmal gut schiene (id. XII, 233). ἀπετέλεσα (τὸν λόγον) τοιοῦτον, οἷος ἂν εἶναι δόξῃ τοῖς ἀκροωμένοις wie er gerade meinen Zuhörern beschaffen zu sein scheint (id. XV, 11). ὅστις ἀποκτίννυσιν ὃν ἂν δόξῃ αὐτῷ wer tödtet, wen er gerade will (Plat. Gorg. 469a). ἐὰν ἐμοὶ δόξῃ τινὰ δεῖν τεθνάναι, τεθνήξει οὗτος, ὃν ἂν δόξῃ; wenn ich einmal beschliesse, dass irgend einer sterben soll, wird der sterben, von dem ich es gerade will? (id. ib. 469d). τί λοιπὸν ἔσται τοῖς ἀντιλέγουσιν, ἢν ἐπιδειχθῶσι κτλ.. was werden die Gegner noch sagen können, wenn es sich ein für allemal zeigt etc. (Isocr. IV, 67). ἢν δ' ἐπιδειχθῇ πολίτης ὢν ἀγαθὸς . . ., οἶμαι wenn es sich einmal zeigt, dass er ein guter Bürger ist (id. XV, 106), ὅσῳ γὰρ ἄν τις ἐπιεικέστερον αὑτὸν ἐπιδείξῃ, τοσούτῳ χεῖρον ἀγωνιεῖται in je besserem Licht sich einmal einer zeigt (id. XV, 154). χρὴ δεδιέναι τὸν καιρὸν ἐκεῖνον, ὅταν τὰ τῶν βαρβάρων καταστῇ καὶ διὰ μιᾶς γένηται γνώμης den Augenblick müssen wir fürchten, wo die staatlichen Verhältnisse der Perser zur Ordnung kommen etc. (id. IV, 138). ποιεῖσθαι τὰς διαλλαγάς, ὅταν ἢ περιγένωνται τῶν ἐχθρῶν ἢ τὴν δύναμιν τὴν αὑτῶν ἐξισώσωσιν τῇ τῶν πολεμίων dann müssen sie Freundschaft schliessen, wenn sie die Feinde entweder übertreffen oder ebenso stark sind wie jene (id. VI, 51). μεθ' ὧν ἂν γένωνται, πιστοὶ διατελοῦσιν ὄντες mit wem sie sich einmal verbinden, dem bleiben sie treu (id. XIV, 26). μισθὸς κάλλιστός ἐστι, ἢν τῶν μαθητῶν τινες καλοὶ κἀγαθοὶ γένωνται wenn nur einmal einige tüchtig werden (id. XV, 220). τότε συμβουλεύσομεν, ὅταν ἴδωμεν wenn wir nur einmal sehen, dann werden wir rathen etc. (id. V, 83). μὴ οἴεσθε μήτε Κερσοβλέπτην μήτε Φίλιππον πολεμήσειν, ὅταν ἴδωσιν glaubet nicht, dass sie Krieg führen werden, wenn sie einmal sehen (id. VIII, 22). θαμάζω δ' ὅταν ἴδω ich wundere mich, wenn ich nur einmal sehe (id. XIII, 12).

ὅταν μὲν παιδίον ἴδω ψελλιζόμενον . . ., χαίρω - - -, ὅταν δὲ σαφῶς διαλεγομένου παιδαρίου ἀκούσω, πικρόν τί μοι δοκεῖ χρῆμα εἶναι wenn ich einmal ein Knäblein sehe tändelnd und scherzend, dann freue ich mich, höre ich aber einmal einen jungen Mann sich eifrig mit Dialectik beschäftigen, so scheint mir das etwas ganz widerliches zu sein (Plat. Gorg.485b). *οὐδὲ Καλλικλῆς* (scil.*ὁμολογεῖ*), *ὅταν αὐτὸς αὐτὸν θεάσηται* wenn er sich nur einmal ansieht (id. ib. 495e). *χαίρομεν, ὅταν ἀκούσωμεν* wir freuen uns, wenn wir einmal hören (Isocr. VIII, 45). *ὑπ' ἄλλων τοιοῦτος ὑπολαμβανόμενος, οἷον ἂν παρ' ἑτέρων ἀκούσωσιν* wie ich ihnen von anderen gerade geschildert werde (id. XII, 5). *οὓς τίνα χρὴ προσδοκᾶν γνώμην ἕξειν, ἢν ἀκούσωσιν* was müssen diese denken, wenn sie einmal hören (id. XIV, 15). *τῆς ὑγιείας πλείστην ἐπιμέλειαν ἔχομεν, ὅταν τὰς λύπας τὰς ἐκ τῆς ἀρρωστίας ἀναμνησθῶμεν* wenn wir nur einmal an die Schmerzen denken, welche die Krankheit verursacht (id. I, 35). *εἰώθασι .... ἀεὶ πλείω προσεπιβάλλειν οἷς ἂν ἐξ ἀρχῆς διανοηθῶσιν* was sie ursprünglich einmal beabsichtigten (id. VI, 39). *ἢν μνησθῶσι τῶν ἀγώνων, τίς ἐστιν οὕτως ἀφυής, ὅστις οὐχ εὑρήσει* wenn sie nur einen Augenblick an die Kämpfe denken (id. XII, 66). *ἢν οὕτως ὑμᾶς αἴσθωνται .... διακειμένους, ἐθελήσουσιν* wenn sie einmal merken, dann werden sie etc. (id. XV, 305). *ὁμολογήσας ποιήσειν, ἅττ' ἂν ἐκεῖνος γνῷ* was jenem einmal beliebte (id. XVII, 51). *ἢν ἀγνοηθῇ τι ἢ μὴ πιστευθῇ, . . . ἀμφοτέροις τούτοις ἀπήμυνεν* wenn einmal etwas nicht verstanden oder nicht geglaubt wird (id. ep. I, 3). *ἱκανοὶ ὄντες ἃ ἂν νοήσωσιν ἐπιτελεῖν* was sie nur einmal beabsichtigen (Plat. Gorg. 491b). *ἑκατέρους ἔχειν, ἐφ' οἷς φιλοτιμηθῶσιν, οἱ μὲν ὅταν ἴδωσι –, οἱ δ' ὅταν ἐνθυμηθῶσιν* alle haben Gelegenheit, ihren Ehrgeiz einmal zu befriedigen, die einen, wenn sie sehen — die andern, wenn sie bedenken (Isocr. IV, 44). *καταφεύγουσιν,*

ὅταν φοβηθῶσιν, ἐφ' ἣν ἂν τύχωσι sie fliehen, wenn sie sich einmal fürchten, zu wem sie gerade kommen (id. V, 31). *προτρέπειν ἐπιχειρῶν, οὓς ἂν ἐλπίσω δυνήσεσθαι* von wem ich nur einmal hoffen durfte, dass er im Stande sein werde (id. V, 130). *ἄν τε που φοβηθῶσιν τοὺς πόνους, τούτους ἀποστέλλειν* wenn sie einmal die Mühen scheuten, so schickten sie diese ab (id. XII, 180). *ἐγγενομένου δὲ ἡμῖν τοῖ δηλοῦν ... περὶ ὧν ἂν βουληθῶμεν* worüber wir nur einmal wollen (id. III, 6 et XV, 254). *τοὺς θεοὺς .... συναγωνιζομένους* (scil. *ποιοῦσιν*), *οἷς ἂν βουληθῶσι* sie lassen die Götter in Wettstreit gerathen, mit wem sie gerade wollen (id. IX, 9). *διελθεῖν, ὁπόσον ἂν αὐτοὶ βουληθῶσιν* zu erörtern, wie viel ihnen gerade beliebt (id. XII, 136). *ἐατέον ποιεῖν* (scil. *αὐτοὺς*) *ὅ τι ἂν βουληθῶσιν* man muss sie thun lassen, was sie einmal wollen (id. XV, 174). *ἐξὸν αὐτοῖς εἶναι τοιούτοις, ὁπόταν βουληθῶσιν* sie können so beschaffene Leute sein, so oft sie nur wollen (id. XV, 225). *διαπράττονται, ὅ τι ἂν βουληθῶσιν* sie thun, was sie nur einmal wollen (id. ep. II, 15). *σώζειν, οἵτινες ἂν αὐτοὺς εὐσεβῶς κάτω κατακαλέσωνται* sie retten jeden, der sie nur einmal frommen Sinnes herabruft (id. X, 61). *πράττουσιν, ὅ τι ἂν οἱ τοιοῦτοι παραινέσωσι* sie thun alles, was solche Leute nur einmal rathen (id. XV, 248). *οἶμαι* (scil. *τὴν πόλιν*) *συναγωνιεῖσθαι, ἄλλως τε κἂν δυνηθῇ συνιδεῖν* besonders wenn sie nur einmal einsehen kann (id. V, 56). *τοὺς φρονιμωτάτους - - - ἢν λάβωσι τὸν ἀναγνωσόμενον - - - οὐδὲν ἀγνοήσειν τῶν λεγομένων* die verständigsten werden kein Wort unberücksichtigt lassen, wenn sie einmal einen Vorleser bekommen (id. XII, 251). *ἴσασι σφᾶς αὐτοὺς .... ἀπολλυμένους, ὁπόταν ληφθῶσιν* sie wissen, dass sie zu Grunde gerichtet werden, so oft man sie nur ertappt (id. XV, 241). *ὅταν κίνδυνός τις καταλάβῃ τὴν πόλιν, τοῖς ἄριστα λέγουσι χρῶνται* wenn einmal eine Gefahr über die Stadt kommt, dann wenden

sie sich an diejenigen, welche etc. (id. XV, 248). ὅταν μὴ τοὺς ἀδικοῦντας λάβητε, τοὺς ἐντυγχάνοντας κολάζετε wenn ihr die Verbrecher nicht ertappt, straft ihr die, welche euch zufällig in den Weg laufen (id. XVIII, 36). νομίζοντες εὕρημ' ἔχειν, ὅταν τινὰ λάβητ' glaubend einen glücklichen Fund gethan zu haben, wenn ihr einmal einen erwischt (id. XX, 13). Non minus ex significatione actus momentanei usus conjunctivi aoristi verbi ὑπολαμβάνειν explicandus videtur. Qui quidem quamquam primum obtuentes nos maxime offendit in Isocr. I. 21, ubi conjunctivis praesentis similium verborum ita respondeat, quasi idem ac illi valeret (ἔσει τοιοῦτος, ἐὰν νομίζῃς - ἔχῃς - ὑπολάβῃς - ἐπιβλέπῃς - ὑπομιμνήσκῃς), tamen Graecae linquae natura prorsus convenit. Nam cum illi voci minime ea vis quam vulgo dicimus „meinen, glauben" sed haec potius subsit quae est „mit dem Geiste unter etwas fassen, etwas in seinen Geist aufnehmen, einen Gedanken fassen", ita ut actus ejus in temporis punctum incidat, usum conjunctivi aoristi legitimum esse apparet. Qua in re ingenii Graeci levitati id sane concedendum videtur et indulgendum, quod orator expressis verbis non significavit, animum retinuisse etiam quam modo percepisset sententiam. Eadem ratio in locis qui sequuntur observata est: ὁρῶν τὰς πόλεις μηδενὸς φροντιζούσας, πλὴν ὅ τι ἂν ὑπολάβωσιν ὠφέλιμον αὐταῖς εἶναι sie kümmern sich nur um die Dinge, von denen sie einmal die Ueberzeugung gewinnen, dass sie ihnen nützlich sind (id. V, 45). ἔνεστι δ' ἐν τοῖς πράγμασιν ἡμῶν τυχεῖν .... τῆς τιμῆς ταύτης --- ἣν ὑπολάβωσι κτλ. unsere Verhältnisse sind von der Art, dass wir diese Ehre erlangen, wenn sie nur einmal einsehen (id. VIII, 144). χρῆσθαι τούτοις, ἅπερ ἂν σφίσιν αὐτοῖς συμφέρειν ὑπολάβωσιν die Dinge zu gebrauchen, von welchen sie einmal die Ueberzeugung gewinneu etc. (id. XII, 54). ὧν γὰρ ἂν ἐκεῖνος ἁμάρτῃ, σοὶ τὰς αἰτίας ἀναθήσουσιν denn was jener einmal verschuldet, das musst

du vertreten (id. I, 37). ὡς αὐτὸς τὰς αἰτίας ἕξων ὧν ἂν ἐκεῖνοι πράξωσιν weil man dir selbst alles zum Vorwurf machen wird, was jene nur irgend einmal thuen (id. II, 27). καθ' ὁπότερον γὰρ ἂν ἐλλίπητε τούτων, ἀνάγκη κτλ. wenn ihr einmal etwas davon unterlasst, dann muss nothwendig etc. (id. III, 48). καθ' ὃ δ' ἂν ἐλλειφθῇ τι, ἀνάγκη wenn einmal etwas unterlassen wird, dann etc. (id. XIII, 18). ἧς (scil. ἀρχῆς) ἣν διαμάρτῃ τις ἀνάγκη wenn einmal einer den rechten Anfang verfehlt, dann etc. (id. XV, 117).

Quam actionem aoristicam Isocrates subtilitate quadam adhibebat, ut sententiam totius loci augeret atque in majus extolleret. Atque primum quidem laudes quam maxime cumulatas videmus in his locis: σοὶ μόνῳ πολλὴν ἐξουσίαν δεδομένην καὶ πρέσβεις πέμπειν, πρὸς οὕστινας ἂν βουληθῇς du kannst Gesandte schicken, wohin du nur willst (id. V, 15). στρατιώτας σὺ μὲν ἐξ ἑτοίμου λήψει τοσούτους, ὅσους ἂν βουληθῇς du kannst auf der Stelle so viel Soldaten bekommen, als du nur willst (id. V, 96). ἔστι δέ σοι τυχεῖν δόξης, οἵας ἂν αὐτὸς βουληθῇς du kannst so viel Ruhm ernten, als du nur willst (id. V, 114). ἣν παραβάλωμεν (scil. τὴν πολιτείαν) πρὸς τὴν ὑπὸ τῶν τριάκοντα καταστᾶσαν, οὐδεὶς ὅστις οὐκ ἂν θεοποίητον εἶναι νομίσειεν wenn wir unsere jetzige Staatsverfassung mit derjenigen, welche die dreissig schufen, nur einmal flüchtig vergleichen, so muss sie doch jedem wie von Gott gemacht erscheinen (id. VII, 62). ἀεὶ γάρ μοι δοκεῖ μέγιστον εἶναι ...., καθ' ὅ τι ἂν ἐπιστήσω τὴν διάνοιαν immer scheint mir das das grösste zu sein, worauf ich gerade mein Augenmerk richte (id. IX, 69). ἢν ἐμμείνωσι τοῖς ἤθεσιν, ἐγγὺς εἶναι τῶν μεγίστων ἀρχῶν wenn sie nur einigermassen diese Sitten bewahren, dann stehen sie an der Schwelle der höchsten Ehren (id. XII, 212). οἷς ἂν παραγενόμεναι παραμείνωσιν, εὐδαίμονας ποιοῦσιν wo sie nur ein wenig verweilen, da verbreiten sie Glück und Segen (id. XII, 228). ἄν μοι

σὺ ὁμολογήσῃς, ταῦτ' ἤδη ἐστὶν αὐτὰ τἀληθῆ worin du mir nur einmal beistimmst, das ist schon die lautere Wahrheit (Plat. Gorg. 486e). Eadem ratio, quae maxime idonea erat ad laudes extollendas, non minore prosperitate ab Isocrate adhibebatur, ut vituperationes quam acerbissimas redderet. Quam rem loci qui sequuntur probaverint: *ὅταν οἱ πολέμιοι διαλίπωσι κακῶς αὐτοὺς ποιοῦντες, αὐτοὶ τοὺς ἐνδοξατάτους ἀπολλύουσι* wenn die Feinde nur einen Augenblick aufhören sie zu bedrängen, so vernichten sie selbst ihre angesehensten Mitbürger (id. V, 52). *τίς οὐκ ἂν . . . . ἀλγήσειεν, ὅταν ἴδῃ* wen empört es nicht, wenn er nur einmal sieht (id. VII, 54). *ἑτοίμως ἔχομεν - - - - πολεμεῖν οἷς ἂν τύχωμεν* wir sind bereit Krieg zu führen mit jedem, der uns gerade in den Weg kommt (id. VIII, 12). *τοσοῦτον τοῦ πλήθους καταπεφρονήκασιν, ὥσθ' ὁπόταν βουληθῶσι πόλεμον ἐξενεγκεῖν* so sehr haben sie die Menge missachtet, dass sie so oft es ihnen nur beliebte Krieg führten (id. VIII, 36). *ἔξεστι τοῖς ἐφόροις ἀκρίτους ἀποκτεῖναι τοσούτους, ὁπόσους ἂν βουληθῶσιν* die Ephoren dürfen ohne weiteres so viele tödten, als sie nur wollen (id. XII, 181). *οὐ μαίνεσθαι δόξεις ἅπασι τοῖς ἀκούσασιν, οὕτως εἰκῇ οὓς ἂν τύχῃς ἐπαινῶν* musst du nicht wahnsinnig zu sein scheinen, wenn du so ohne weiteres alle, auf die du gerade zu sprechen kommst, mit Lobsprüchen überhäufst (id. XII, 206). *οὓς ἅπαντές φασιν - - - ἀπολλύναι - - - ὅσων ἂν ἐφικέσθαι δυνηθῶσιν* sie richten alle zu Grunde, welche sie nur einmal erreichen können (id. XII, 227). *Λακεδαιμόνιοι, οἷς μὲν ἂν πλησιάσωσιν, ἀπολλύουσι* die Lacedämonier vernichten jeden, mit dem sie nur einmal in Berührung kommen (id. XII, 228). *οἷς ἂν φθονήσωσιν ἀπολλύουσιν, ἤνπερ δυνηθῶσιν* wen sie einmal beneiden, den vernichten sie, wenn sie nur irgend können (id. XV, 142). *ἡ πόλις χαίρει τοῖς πονηροῖς ἐξουσίαν διδοῦσα ποιεῖν ὅ τι ἂν βουληθῶσιν* der Staat freut sich, indem er den

schlechten erlaubt zu thuen, was sie nur einmal wollen (id. XV, 164). *τὰς πόλεις τὰς Ἑλληνίδας, εἰς ἣν ἂν εἰσέλθωσιν, ἀναστάτους ποιοῦσι* sie zerstören alle Hellenischen Städte, in welche sie nur einmal kommen (id. ep. IX, 9). Non minus feliciter videtur Isocrates in locis quibusdam qui ironiam sapiunt aoristum adhibuisse, ut illius sententiae vim aliquanto augeret. Quae ratio quantum equidem video in ipso initio encomii Helenae cognoscitur, ubi hæcce leguntur: *εἰσί τινες οἳ μέγα φρονοῦσιν, ἢν ὑπόθεσιν ἄτοπον καὶ παράδοξον ποιησάμενοι περὶ ταύτης ἀνεκτῶς εἰπεῖν δυνηθῶσι* es gibt Leute, die sich was grosses einbilden, wenn sie über ein abgeschmacktes, wunderliches Thema nur einigermassen erträglich sprechen können (id. X, 1). Simili modo in sophistas invehitur orator his verbis: *ἡγοῦνται τοῦτ' εἶναι τὴν τέχνην, ἢν ὡς πλείστους τῇ μικρότητι τῶν μισθῶν καὶ τῷ μεγέθει τῶν ἐπαγγελμάτων προσαγάγωνται καὶ λαβεῖν τι παρ' αὐτῶν δυνηθῶσιν* sie glauben, das sei eben die Kunst, wenn sie einmal durch ihre geringen Forderungen und grossen Versprechungen recht viele an sich heranzögen und etwas von ihnen bekommen könnten (id. XIII, 9) *κἀκείνοις ἀπόχρη τοσοῦτον, ἢν ἐπαγαγέσθαι τινὰς τῇ δόξῃ τῇ τῶν ὀνομάτων δυνηθῶσιν εἰς τὴν αὐτῶν ὁμιλίαν* sie sind schon zufrieden, wenn es ihnen nur einmal gelingt einige heranzuziehen (id. XV, 85).

Jam vero judicium quod de usu conjunctivi aoristi protuli, cum hucusque locis ex Isocratis scriptis et ex Platonis Gorgia dialogo desumptis firmatum sit, aliorum quoque scriptorum usu probandum videtur. Qua in re instituenda, ut primum quidem usus verbi *τυγχάνειν* quod vim actionis aoristicae luculentissime depingit ratio habeatur, exempla quae sequuntur haud parvi momenti erunt: *ἡμᾶς τ' ἀραῖσιν, ἢν τύχῃ, κατακτενεῖ* und uns wird er durch seine Verwünschungen tödten, wenn es sich einmal

trifft (Eur. Phön. 765). ἢν δ' Ἑλλάδ' ἔλθω καὶ τύχω σωτηρίας, παίσω κτλ. wenn ich einmal nach Hellas komme und Schutz finde (id. Hel. 1291). νέμει τοι δίκαν θεός, ὅταν τύχῃ Gott wird dir Gerechtigkeit widerfahren lassen, wenn es sich einmal trifft (id. El. 1169). [1]) μοιχὸς γὰρ ἢν τύχῃς ἁλούς, τάδ' ἀντερεῖς κτλ. wenn du einmal als Ehebrecher ertappt wirst, dann wirst du diess entgegnen (Aristoph. nub. 1079). ἐάνπερ ἐπιτύχῃς, Ὑπέρβολον (scil. κάλεσον) wenn du den Hyperbolos zufällig triffst, dann rufe ihn (id. ran. 570). ἢν μὲν γὰρ εἰς φειδωλὸν εἰσελθὼν τύχω, εὐθὺς κατώρυξέν με--· ἢν δ' ὡς παραπλῆγ' ἄνθρωπον εἰσελθὼν τύχω, γυμνὸς θύραζ' ἐξέπεσον wenn ich einmal zu einem Geizhals gerathe, dann vergräbt man mich sofort; wenn ich aber zufällig zu einem Verschwender komme, werde ich nackt zur Thüre hinaus geworfen (id. plut. 237).[2]) οὐκ ἐνδέχεται, ὅταν τύχῃ, ἐκ παρέργου μελετᾶσθαι (scil. τὸ ναυτικόν) es ist nicht möglich die Schifffahrt gelegentlich einmal als Nebengeschäft zu betreiben (Thuc. I, 142). ἐβούλοντο . . . . ἢν ἄρα τύχωσί τινες ἐξηγρωμένοι wenn einige zufällig gefangen genommen worden seien, wollten sie etc. (id. II, 5). νῦν δὲ πρὸς ὀργὴν ἥντινα τύχητε ἔστιν ὅτε . . . . ζημιοῦτε jetzt aber straft ihr unter dem Einfluss einer leidenschaftlichen Aufwallung, die euch gerad' einmal übermannt (id. III, 43). [3]) ἔστι κἂν ὁπωσοῦν καταβεβλημένα τύχῃ συναρμόσαι αὐτὰ κτλ. man kann sie ordnen, wenn sie auch zufällig noch so sehr durcheinander geworfen sind (Xen. Cyr. II. 1, 27). ὅταν τύχῃ, πάλιν λακωνιεῖ ἡ πόλις wenn es sich einmal trifft, wird die Stadt wieder lacedaemonisch gesinnt sein (id. hist. Graec. VII. 1, 44). δουλεύουσι τὸν λοιπὸν βίον, ἐὰν οὕτω τύχωσι, τὴν

---

[1]) Praeterea hi loci memoratu digni videntur: Eur. Iph. Taur. 721/2· id. Troad. 68, id. Phön. 955, id. Hel. 891, id. Hipp. 428.

[2]) Non minus laudari poterant hi loci: Aristoph. av. 458, id. plut. 3.

[3]) Cf. Thuc. VIII, 48 ἂν τύχωσι.

χαλεπωτάτην δουλείαν sie ertragen die härteste Knechtschaft, wenn sie einmal in eine solche Lage gerathen (id. mem. III, 12, 2).[1]) φέρονται ὅπῃ ἂν τύχωσι sie werden dahin gebracht, wohin sie gerade kommen (Plat. de re publ. VI, 503c). ξυμβαίνει αὐτοῖς, ὅ τι ἂν τύχωσι, τοῦτο πράττειν es trifft sich, dass sie das thuen, was der Zufall gerade will (id. conviv. 181b). ἐξαρκεῖ ὑμῖν, ἂν τούτου τύχητε es genügt euch, wenn ihr diess bekommt (id. ib. 192e). [2]) τὸ κάλλος, ἂν τύχῃ σωφροσύνης, ἐγκωμιάσεται er wird die Schönheit preisen, wenn sie sich einmal mit Klugheit verbindet (Aeschin. I. 133). ἠναγκάσθη . . . . . ζητεῖν τὸν στρατηγὸν, κἂν ἐντύχῃ που, φράζειν er wurde gezwungen den Feldherrn zu suchen und, wenn er ihn irgendwo träfe, ihm zu sagen (id. II, 73). ὅταν τις - - διακινδυνεύων ἀποτύχῃ, εἰκὸς εἶναι wenn einmal einer den kürzeren zieht, dann ist es natürlich dass etc. (id. III, 88). τὰ μὲν εἴκων, ἡνίκα ἂν τύχῃ indem er in dem einen Falle nachgibt, wenn es ihm gerade passt (Dem. I, 3). τὰ τοιαῦτα . . . . . . σφόδρα ἤνθησεν ἐπὶ ταῖς ἐλπίσιν, ἂν τύχῃ solche Dinge gewähren die schönsten Hoffnungen, wenn der Zufall einmal günstig ist (id. II, 10). εἶτά φησιν ὃς ἂν τύχῃ παρελθών dann spricht der, welcher gerade auftritt (id. VIII, 68). Usui verbi τυγχάνειν breviter adjunxerim aliorum verborum exempla, ex quibus non minus vera conjunctivi aoristi natura apparebit: ἀλλ' ἔμπας μαλακογνώμων ἔσται ποθ', ὅταν ταύτῃ ῥαισθῇ aber dennoch wird er milden Sinnes sein, wenn er einmal auf diese Weise ins Verderben geräth (Aeschyl. Prom. 187 sq.). εὖτ' ἂν φλέγων ἀκτῖσιν ἥλιος χθόνα λήξῃ, κνέφας δὲ τέμενος αἰθέρος λάβῃ, τάξαι sobald die mit ihren Strahlen die Erde sengende Sonne untergeht und Dämmerung das Him-

---

[1]) Cf. Xenoph. hist. Graec. IV. 1. 34, id. mem. III. 12. 1, id. Oecon. VIII. 3, id. ib. XX. 28, id. mag. eq. II, 7.

[2]) Cf. Plat. Theaet. 180c, id. de re publ. I. 332b, id. ib. VI. 494c.

melsfeld überzieht, stelle auf (id. Pers. 364). *ὅταν κλύδων κακῶν ἐπέλθῃ, πάντα δειμαίνειν φιλεῖ* wenn einmal die Woge des Unheils heranbraust, pflegt sie alles zu erschrecken (id. ib. 600). [1]) *ὅταν δ' ἵκῃ πρὸς τοῦτο, δεῖ* wenn es einmal dazu kommt, musst du (Soph. Aj. 556). *χῶρον ἔνθ' ἂν ἀστιβῆ κίχω κρύψω τόδ' ἔγχος* wo ich ein unbetretenes Plätzchen finde, da will ich diese meine Lanze vergraben (id. ib, 657). *γέροντα δ' ὀρθοῦν φλαῦρον ὃς νέος πέσῃ* es ist eine schlimme Sache, einen Greis aufzurichten, der einmal in seiner Jugend fiel (id. Oed. C. 395). [2]) *δεινὸν . . . . , ὅταν πότ' ἐμπέσωσιν εἰς ἔριν* es ist schrecklich, wenn sie einmal in Streit gerathen (Eur. Iph. Aul. 377). *ὅταν σελήνης εὐτυχὴς ἔλθῃ κύκλος, γαμοῦμαι* wenn einmal ein Glück verheissender Mond erscheint, werde ich heirathen (id. ib. 717). *καλὸν τὸ θήραμ', ἢν ἁλῷ, γενήσεται* das wird ein schönes Schauspiel geben, wenn sie einmal ergriffen wird (id. Or. 1316). [3]) *ὅταν λάβωμεν αὐτήν, τηνικαῦτα χαίρετε* wenn wir einmal Frieden bekommen, dann freut euch (Aristoph. pac. 338). *ἀστέρες γιγνόμεθ', ὅταν τις ἀποθάνῃ* wir werden unter die Sterne versetzt, wenn einmal einer stirbt (id. ib. 833). *ὁ κίνδυνος γὰρ οὐχὶ μικρός, ἢν ἁλῶμεν κτλ.* denn die Gefahr ist nicht gering, wenn wir einmal ertappt werden (id. Eccles. 287). [4]) *τὴν τύχην, ὅσα ἂν παρὰ λόγον ξυμβῇ, εἰώθαμεν αἰτιᾶσθαι* wir pflegen dem Schicksal die Schuld dessen beizumessen, was einmal wider Erwarten geschieht (Thuc. I, 140). *ἀποφαίνω ὑμᾶς κυριωτάτους ὄντας, ἐφ' ὅσον τε νῦν νέμεσθε καὶ ἢν ἐπὶ πλέον βουληθῆτε* ich beweise, dass ihr ganz unbedingt die Herren darüber seid, so weit ihr es jetzt besitzt und wenn ihr nur einmal

[1]) Cf. Aeschyl. Sept. 818, id. Coeph. 743.
[2]) Cf. Soph. El. 64, ib. 386, Oed. Col. 582, ib. 814.
[3]) Cf. Eur. Iph. Aul. 533, ib. 1129, ib. 1430, Iph. Taur. 39.
[4]) Cf. Aristoph. Ach. 1001, vesp. 92, ib. 160, pac. 364, plut. 481.

mehr besitzen wollt (id. II, 62). [1]) *ὅ τι ἂν αἰσθώμεθα ἐς ὑμᾶς οἴσομεν* wir werden was wir irgend in Erfahrung bringen, an euch gelangen lassen (id. VI, 41). *ἄνθρωποι συνίστανται ἐπὶ τούτους οὓς ἂν αἴσθωνται κτλ.* die Menschen erheben sich gegen die, von welchen sie einmal merken etc. (Xen. Cyr. I, 1, 2). *ἢν δέ τι δεήσῃ ἐπικαταμεῖναι ἢ ἄλλως βουληθῶσι διατρῖψαι κτλ.* wenn es aber einmal nöthig ist etwas zu rasten oder wenn sie einmal auf andere Weise die Zeit hinbringen wollen (id. ib. I, 2, 11). *οὕς γ' ἂν νομίσωσί τινες βέλτιον ἑαυτῶν ὁδοὺς εἰδέναι, τούτων οὐδ' ἀπολείπεσθαι ἐθέλουσιν* von wem sie einmal glauben, dass er die Wege besser kennt als sie selbst, hinter dem wollen sie nicht zurückbleiben (id. ib. I, 6, 21). [2]) *ἄν τινες νόσοι προσπέσωσιν, ἐμποδίζουσιν κτλ.* wenn sich einmal Krankheiten einstellen, hindern sie etc. (Plat. Phaed. 66c). *ὅταν ὑπ' Ἔρωτος ἁλῶσι καί τι οἰηθῶσιν ἀδικεῖσθαι ὑπὸ τοῦ ἐρωμένου, φονικοὶ κτλ.* wenn sie einmal von Liebe entbrennen und von dem geliebten Gegenstande irgend einmal Unrecht zu erleiden glauben, dann hegen sie Mordgedanken (id. Phaedr. 252c). *ὅταν τι τῶν ἐκεῖ ὁμοίωμα ἴδωσιν, ἐκπλήττονται* wenn sie einmal etwas sehen, was jenem gleich ist, gerathen sie in Bestürzung (id. ib. 250a). [3]) *πολλήν μοι ἀπορίαν παρέχει ὁ ἀγὼν οὑτοσί, ὅταν ἐνθυμηθῶ* dieser Process macht mich sehr verlegen, wenn ich nur einmal bedenke (Lys. XIX, 1). *τούτῳ καινὸν οὐδὲν οὐδὲ δεινόν, ἐὰν ἁλῷ, συμβήσεται* diesem wird nichts unerwartetes und nichts schreckliches zustossen, wenn er einmal ertappt wird (Din. II, 2). *τοῦτο πεισόμενοι ὅ τι ἂν ἐκείνῳ δόξῃ* indem wir das erleiden werden, was jenem einmal gut scheint (Aeschin. III, 133). *ὦ λέγων ὅ τι ἂν βουληθῇς* der du sprichst, was du nur einmal willst

[1]) Cf. Thuc. II, 87 *βουληθῇ*.
[2]) Cf. Xen. Cyr. I. 2. 7, ib. I. 4, 5.
[3]) Cf, Plat. Phaedr. 253c, ib. 269d.

(Dem. XVIII, 70). *ἐάν τέ τι συμβῇ ποτέ, ἔρημον καταστήσει* wenn uns einmal ein Unglück trifft (id. XX, 50).[1])

Cum hucusque eos locos laudaverim, in quibus actus aoristo descriptus secundum rei veritatem in punctum temporis incidebat, jam illos allaturus sum, in quibus scriptori actus verbi minoris momenti videbatur esse, ita ut satis haberet eum leviter attigisse. Quam ad sententiam exprimendam aoristum maxime idoneum esse, loci qui sequuntur probaverint: *ἔχοι δ' ἄν τις ἐπιδεῖξαι καὶ τὴν πόλιν τὴν μάλιστα τὰς τυραννίδας μισοῦσαν, ὅταν μὲν πολλοὺς ἐκπέμψῃ στρατηγούς, ἀτυχοῦσαν, ὅταν δὲ δι' ἑνὸς ποιήσηται τοὺς κινδύνους, κατορθοῦσαν* man könnte nachweisen, dass selbst die Stadt, welche am meisten die Tyrannei hasst, Unglück hat, wenn sie einmal viele Feldherrn aussendet, dass sie dagegen vom Glücke begünstigt wird, wenn sie einmal einen die Gefahren bestehen lässt (Isocr. III, 24). *εὐτυχεῖν νομίζετε μὴ τοὺς λανθάνοντας, ἄν τι κακὸν ποιήσωσιν, ἀλλὰ τοὺς μηδὲν ἐξαμαρτάνοντας* haltet nicht die für glücklich, welche unentdeckt bleiben, wenn sie einmal etwas böses thun, sondern die, welche sich nie etwas zu Schulden kommen lassen (id. III, 53). *ἢν γὰρ φανῶσιν .... μὴ καλλίοσι ἐπιχειρήσαντες .... τί λοιπὸν ἔσται κτλ.* wenn es sich einmal zeigt, dass sie nicht nach besserem strebten etc. (id. V, 57). *ὡς ἂν χρήσηταί τις τοῖς πράγμασι ..., οὕτως ἀνάγκη καὶ τὸ τέλος ἐκβαίνειν ἐξ αὐτῶν* wie einer gerade die Verhältnisse benutzt, so muss der Erfolg derselben sich gestalten (id. VI, 50). *τοιαύτην ἕκαστοι τὴν εἰρήνην ἕξουσιν, οἵαν περ ἂν τοῦ πολέμου ποιήσωνται τὴν κατάλυσιν* der Friede wird stets so beschaffen sein, wie man gerade den Krieg zum Abschluss bringt (id. VI, 51). *ἔτι δὲ μᾶλλον* (scil. *εἰς ταραχὴν καταστήσεσθαι τοὺς ἐχθρούς*), *ἢν καὶ τέλος ἐπιθεῖναι τούτοις ἀναγκασθῶμεν* die Feinde werden noch mehr in Bestürzung gerathen, wenn wir einmal gezwungen werden unsere Pläne auszuführen (id. VI, 77). *τοὺς γὰρ πολλοὺς ὁμοίους τοῖς ἤθεσιν ἀποβαίνειν, ἐν οἷς ἂν ἕκαστοι παιδευθῶσιν* die meisten gewöhnen sich an die Sitten, in denen sie gerade erzogen werden (id. VII, 40). *ἀνάγκη τοὺς τοιούτοις ἔργοις ἐπιχειροῦντας καὶ πάσχειν οἷά περ ἂν τοὺς ἄλλους δράσωσιν* Leute, welche solche Werke vollbringen, müssen auch an sich erfahren, was sie nur irgend andern anthuen (id. VIII, 91) *ὁπότερον ἂν ποιήσωσιν, τό γ' ἡμέτερον καλῶς ἕξει* was sie auch thuen, unsere Lage wird glücklich sein (id. VIII, 137). *τούτων εὐλογήσονται μᾶλλον, ὧν ἂν ἀμείνους σφᾶς αὐτοὺς παράσχωσιν* man wird sie um so mehr loben, je tüchtigere Männer sie einmal werden (id. IX, 5). *ῥᾴδιόν ἐστι, περὶ ὧν ἄν τις πρόθηται, ψευδῆ μηχανήσασθαι λόγον* es ist leicht über irgend etwas, was man sich gerade zum Thema wählt, etwas zu erdichten (id. X, 4). *ὁπότεροι ἂν κατάσχωσιν* (scil. *τὴν ἀρχὴν τὴν κατὰ θάλατταν*), *ὑπηκόους ἔχουσι τὰς πλείστας τῶν πόλεων* wer einmal die Seeherrschaft inne hat, dem sind die meisten Staaten unterthan (id. XII, 53). *τοῖς ... ἢν ἀπόσχωνται τῆς μανίας ταύτης, ἐγκωμιάζουσι τὰ φαυλότατα* welche das schlechteste loben, wenn sie sich einmal dieser Raserei enthalten (id. XII, 135). *οὐχ οἷόν τε ..., ἢν μὴ τῶν καιρῶν μετάσχωσιν* es ist nicht möglich, wenn nicht gerade die Verhältnisse sie begünstigen (id. XIII, 13). *οὐκ εἶναι τῶν πάνυ χαλεπῶν, ἤν τις αὑτὸν παραδῷ τοῖς εἰδόσι τι* es ist nicht sehr schwer, wenn sich einer nur einmal Leuten anvertraut, die etwas verstehen (id. XIII, 16). *ἀναγκαῖόν ἐστιν, ὅπως ἂν οἱ νεώτεροι παιδευθῶσιν, οὕτω τὴν πόλιν πράττουσαν διατελεῖν* die Art und Weise, wie die Jugend erzogen wird, bedingt nothwendig das Glück des Staates (id. XV, 174). *οὐχ ὁμοίως ἀλλήλοις, ὅ τι ἂν μάθωμεν, ἐξεργαζομένους* die wir nicht auf gleiche Weise durch-

[1]) Cf. Dem. XVIII. 192, XX. 16.

arbeiten, was wir einmal lernen (id. XV, 201). ὥσπερ οὐχ ὅσῳ περ ἂν οἰκειότερον προσείπωσι τὸν τεθνεῶτα, τοσούτῳ δόξουσαν αὐτὴν μείζω ἐξαμαρτεῖν als wenn ihre Schuld nicht um so grösser schiene, je vertrauter sie von dem Todten sprechen (id. XIX, 30). ὁρῶ δ' ὑμᾶς, ὅταν του καταγνῶθ' ἱεροσυλίαν, θάνατον καταγιγνώσκοντας ich sehe dass ihr stets das Todesurtheil fällt, wenn ihr einmal einen wegen Tempelraub verurtheilt, (id. XX, 6). οὐκ αἰσχύνει ἐάν τις ῥήματι ἁμάρτῃ ἕρμαιον τοῦτο ποιούμενος; schämst du dich nicht, daraus einen Vortheil zu ziehen, wenn sich einmal einer verspricht? (Plat. Gorg. 489b). προσφέρει ἃ προσφέρει πρὸς τὸ ἔργον, ὅπως ἂν εἶδός τι σχῇ τοῦτο, ὃ ἐργάζεται was er an sein Werk anfügt, wählt er je nachdem das, was er arbeitet, gerade eine Gestalt hat (id. ib. 503e). ἐὰν δὲ δεηθῇ, ἐπιθετέον δίκην wenn er es einmal nöthig hat, soll man die Strafe auferlegen (ib. 507d). οὐ δοκεῖ σοι κακὸς εἶναι ἐπιμελητὴς ὃς ἂν ἀποδείξῃ ἀγριώτερα (scil. τὰ ζῶα) ἢ παρέλαβε; scheint dir das nicht ein schlechter Wärter zu sein, der die Thiere wilder macht als sie waren? (ib. 516b).

Non minus alios scriptores, ut aliquam sententiam leviter attingerent, aoristum in usum vocasse ex locis qui sequuntur intellegitur: τί γάρ με λυπεῖ τοῦθ', ὅταν λόγῳ θανὼν ἔργοισι σωθῶ κἀξενέγκωμαι κλέος; was kümmert mich diess, wenn ich scheinbar todt durch meine Thaten doch einmal ruhmreich fortlebe? (Soph. El. 59 sq.). δεινή τις ὀργὴ καὶ δυσίατος πέλει, ὅταν φίλοι φίλοισι συμβάλωσ' ἔριν es wird ein heftiger und nie zu versöhnender Groll erregt, wenn einmal Freunde mit Freunden Streit beginnen (Eur. Med. 520 sq.). πρὶν ἂν τί δράσῃς ἢ τίν' ἐξίκῃ χθόνα; bevor du einmal was thust und in welches Land kommst? (id. ib. 680). ἢν ποτ' εἰρήνη γένηται καὶ πόνων παυσώμεθα, μὴ φθονεῖθ' wenn einmal Friede geschlossen wird und wir von unseren Mühen erlöst werden, dann miss-

gönnt uns nicht (Aristoph. eq. 579). ὅταν μή σοι τύχῃ ὄψον ὂν wenn du einmal keine Zukost hast (id. ib. 1137). ἢν γὰρ ἄρξῃ τουτουί, ἑτέρα γυνὴ ταυτὸν ποιεῖν βουλήσεται denn wenn du einmal damit anfängst, will eine zweite dasselbe thuen (id. Lys. 740). ὅταν μὲν αὐτάς τις πένης πειρῶν τύχῃ, οὐδὲ προσέχειν τὸν νοῦν wenn ihnen einmal ein armer Anträge macht, beachten sie ihn gar nicht (id. plut. 150). πολέμιον (scil. ἡγοῦνται) τὸν ἀντιστάντα, ἢν καὶ τύχῃ φίλος ὤν für einen Feind halten sie jeden, welcher ihnen entgegentritt, wenn er auch gerade ein Freund ist (Thuc. I, 41). ὅταν δεηθῶσιν ἀργυρίου, οὐκ εἰκῇ αὐτὸν ἀπέβαλον wenn sie einmal Geld nöthig haben, schleudern sie es nicht ohne weiteres hin (Xen. Oec. XX, 28). ἄλλως τε καὶ ἢν νύμφαι τύχωσιν οὖσαι, μύρου προσδέοιντ' ἂν besonders wenn sie einmal Bräute sind, haben sie duftende Salben nöthig (id. conviv. II, 3). ὅταν τις τὸ ἄπειρον ἀναγκασθῇ πρῶτον λαμβάνειν δεῖ κτλ. wenn einer einmal gezwungen wird zuerst das unendliche zu nehmen etc. (Plat. Phileb. 18a). τῶν ἄλλων καταγελᾷ, ὅταν ἀκούσῃ er lacht sie aus, wenn er einmal hört (id. Menon. 95c). ὅ τί περ ἂν μετάσχῃ τοῦ ζῆν, ζῷον ἂν λέγοιτο was einmal Theil hat am Leben, das nennen wir ein lebendes Wesen (id. Tim. 77b). ἄλλως τε καὶ ὅταν τύχῃ τις ἐν μεγάλῳ τινὶ πνεύματι ἀποθνήσκων besonders wenn einmal einer in einem grossen Sturme stirbt (id. Phaed. 77e). ὧν ἂν τύχωσι ἐπιθυμοῦντες wonach sie gerade streben (id. ib. 116e). ὃς ἂν ἄρξῃ ἐν τῇ πόλει τῆς δημοκρατίας καταλυθείσης, νηποινὶ τεθνάναι wer einmal in dem Staate nach dem Sturze der Demokratie die Herrschaft führt, der ist vogelfrei (Andoc. I, 95). οἱ ὑμέτεροι νόμοι τὰς ἐσχάτας τιμωρίας ὁρίζουσιν, ἐάν τις ἄλλοσέ ποι σιτηγήσῃ euere Gesetze bestimmen die härtesten Strafen, wenn einmal einer andern Getreide zuführt (Lyc. 27). ὅτου γὰρ ἄν τις παρ' ἡμῶν ἀγαθοῦ τοῖς ἄλλοις αἴτιος γένηται, τούτου τὴν

δόξαν τὸ τῆς πόλεως ὄνομα καρποῦται denn wenn einmal einer von uns den übrigen eine Wohlthat erweist, dann erntet die Stadt seinen Ruhm (Dem. XX, 69).

Jam ad exempla conjunctivi adhortativi accesserimus, cujus aoristus adhiberi solebat, ut oratio re praecipienda leviter tantum significata modestiam quandam ac continentiam saperet. Quae ratio ex his locis intellegitur: *μηδένα φίλον ποιοῦ, πρὶν ἂν ἐξετάσῃς κτλ.* mache keinen zu deinem Freund, bevor du einmal prüfst etc. (Isocr. I, 24). *ὅσῳ γὰρ ἂν ἐρρωμενεστέρως ἀτιμάσῃς, τοσούτῳ μᾶλλον ἀσκήσεις* je entschiedener du nur verachtest, desto mehr wirst du üben (id. II, 14). *ἂν τέτταρας μόνον εὖ φρονεῖν πείσῃς, καὶ τὰς ἄλλας πολλῶν κακῶν ἀπαλλάξεις* wenn du nur vier Städte versöhnst, dann wirst du auch die andern von vielen Leiden erlösen (id. V, 31). *γνοίης ἂν - -, ἢν ἀνενέγκῃς* du kannst es einsehen, wenn du dir nur einmal vergegenwärtigst (id. V, 32). *ὃν ἢν διαλύσῃς, αὐτοὺς τούτων ἀπαλλάξεις κτλ.* wenn du nur den Krieg beilegst, wirst du diese davon befreien (id. V, 52). *χρὴ τότε καλὴν ἔχειν τὴν δόξαν - -, ὅταν οὕτω διαθῇς τοὺς Ἕλληνας* dann muss dein Ruhm gross sein, wenn du einmal die Hellenen in die Lage bringst (id. V, 79). *σὺ μὲν τοὺς Ἕλληνας εὔνους ἕξεις, ἢν περ ἐθελήσῃς* du wirst die Freundschaft der Hellenen besitzen, wenn du nur willst (id. V, 95). *σοὶ δ' ἢν πολεμεῖν πρὸς αὐτὸν βουληθῇς συμφόρως ἕξειν* wenn du nur einmal Krieg gegen ihn führen willst, dann wird das Glück auf deiner Seite stehen (id. V, 102). *πολλοὺς ἀποστήσεις, ἢν ὑπόσχῃ τὴν ἐλευθερίαν αὐτοῖς* du wirst viele zum Abfall bringen, wenn du ihnen nur die Freiheit versprichst (id. V, 104). *ποίαν τινὰ χρὴ προσδοκᾶν περὶ σοῦ γνώμην αὐτοὺς ἕξειν, ἢν ἔργῳ ταῦτα πράξῃς καὶ - - πειραθῇς* welche hohe Meinung werden sie von dir haben, wenn du diess einmal thust und versuchst (id. V, 120). *οὕτω δ' ἄριστα βουλεύσει περὶ*

τούτων, ἢν ὑπολάβῃς so wirst du am besten darüber berathen, wenn du einmal dem Gedanken Raum gibst (id. V, 137). *οὐκ εἰκός ἐστι . . . , ἢν τὴν νῦν ὑπάρχουσαν* (scil. *δύναμιν*) *καταλύσῃς* es ist nicht wahrscheinlich, wenn du nur die jetzt vorhandene Macht stürzest (id. V, 141). *γνώσει δ' . . . . . , ἢν ἐρωτήσῃς* du wirst erfahren, wenn du nur einmal fragst (id. XII, 204). *ἢν δὲ τὰς οἰκειότητας καὶ τὰς εὐνοίας κτήσασθαι δυνηθῇς, ἅπαντες ἐπαινέσονται* wenn du dir nur die Freundschaft und das Wohlwollen erwerben kannst, werden dich alle loben (id. ep. II, 21). *οὐ χαλεπῶς, ἢν βουληθῇς, διαλύσεις* du wirst ohne Mühe, wenn du nur willst, vernichten (id. ep. II, 23). *ἂν τὰς προεχούσας πείσῃς, ταχέως καὶ τὰς ἄλλας ἐπακολουθήσειν* wenn du nur die hervorragenden Städte überredest, werden auch die übrigen rasch folgen (id. ep. III, 2). *ἡγοῦ δὲ τόθ' ἕξειν ἀνυπέρβλητον* (scil. *τὴν δόξαν*), *ὅταν τοὺς μὲν βαρβάρους ἀναγκάσῃς εἱλωτεύειν, τὸν δὲ βασιλέα ποιήσῃς πράττειν* glaube dass dein Ruhm dann unerreichbar ist, wenn du einmal die Barbaren zur Knechtschaft zwingst und den König dazu bringst etc. (id. ep. III, 5). *ἂν ἐμμείνῃς τούτοις, τοσοῦτον προέξεις κτλ.* wenn du nur dabei bleibst, wirst du so weit voraus sein (id. ep. V, 5). *ἢν ἐμμείνῃς, οὐκ ἀπορήσεις* wenn du nur daran festhältst, wird es dir nicht fehlen (id. ep. VII, 1). *πολλὴν ἐγὼ χάριν ἕξω - -, ἐάν με ἐλέγξῃς καὶ ἀπαλλάξῃς φλυαρίας* ich werde dir sehr dankbar sein, wenn du mich nur widerlegst und von den Possen abbringst (Plat. Gorg. 470c). *ἐάν τι σὺ ὁμολογήσῃς μοι, βεβασανισμένον τοῦτ' ἤδη ἔσται* wenn du mir nur beistimmst, dann ist diess bereits eine ausgemachte Sache (Plat. Gorg. 487e). *οὐδὲν οἷόν τ' ἐστὶ γενέσθαι, πρὶν ἂν πεισθῆτε* nichts kann geschehen, bevor ihr euch einmal überzeugt (Isocr. VIII, 26). *ἢν γὰρ ταῦτα θεωρήσητε, γνώσεσθ' κτλ.* wenn ihr einmal diese Dinge betrachtet, werdet ihr erkennen (id. VIII,

74). ἢν οὖν ἐμοὶ πεισθῆτε, προσέξετε τὸν νοῦν ὑμῖν αὐτοῖς wenn ihr mir nun einmal folgt, werdet ihr euch selbst beobachten (id. VIII, 116). ἢν γὰρ ἐμμείνητε τούτοις, δυνήσεσθε wenn ihr nur dabei bleibt, werdet ihr können (id. XV, 12). ἄν περ ἐθελήσητε μετ' εὐνοίας ἀκροάσασθαι, πολλὰς ἐλπίδας ἔχω wenn ihr mir nur geneigtes Gehör schenken wollt, hoffe ich zuversichtlich (id. XV, 28). ἤν τε γὰρ ὑπολάβητε...., ἂν ἔχοιτέ μοι πλείω χάριν wenn ihr nur einmal zu der Ueberzeugung kommt, dann möchtet ihr mir dankbarer sein (id. XV, 95). ἢν ἀναλογίσησθε . . . ., εὑρεθήσεται wenn ihr nur einmal erwägt, dann wird es sich zeigen, dass etc. (id. XV, 130). οἶμαι ἐπιδείξειν - - - -, ἥνπερ ἐθελήσητε διὰ τέλους ἀκοῦσαι ich glaube zeigen zu können, wenn ihr mir nur bis zu Ende zuhören wollt (id. XV, 216). οὐδὲν γὰρ οἷόν τ' ἐστὶ πραχθῆναι, ἂν μὴ τοῦτο πρῶτον λογίσησθε καὶ βουλεύσησθε es kann nichts gethan werden, wenn ihr nicht zunächst einmal das bedenkt und erwägt (id. ep. VI, 9). ὁμολογήσει δ' ὅταν ἡμεῖς βουληθῶμεν er wird seinen Abfall offen erklären, wenn wir nur einmal wollen (id. IV, 162). ὅταν κρείττω (scil. δύναμιν) διαβιβάσωμεν, ἅπασαν τὴν Ἀσίαν καρπωσόμεθα wenn wir nur eine grössere Macht hinüberführen, werden wir ganz Asien erwerben (id. IV, 166). ταῦτ' ἂν τολμήσωμεν καὶ μὴ κατοκνήσωμεν, ὄψεσθε wenn wir diess einmal unternehmen und den Muth nicht sinken lassen, dann werdet ihr sehen (id. VI, 75). ἢν οὖν εἰλικρινὲς τοῦτο ποιήσωμεν - -, οὐκ ἄδηλον ὅτι wenn wir diess nun einmal ordentlich durchführen, dann ist es klar (id. VI, 81). εὑρίσκω ταύτην μόνην κινδύνων ἀποτροπὴν - -, ἢν ἐθελήσωμεν ich finde darin unsere einzige Rettung, wenn wir nur einmal wollen (id. VII, 16). ἢν ἐξετάζειν βουληθῶμεν, εὑρήσομεν wenn wir nur prüfen wollen, werden wir finden (id. VII, 62). ἡγούμενος, ἢν μιμησώμεθα . . . . ., ἡμᾶς τούτων ἀπαλλαγήσεσθαι indem ich

glaubte, wir würden davon befreit werden, wenn wir einmal nachahmten (id. VII, 84). ἢν γὰρ ταῦτα (scil. πρῶτον quod ex antecedentibus adjiciendum est) καλῶς ὁρισώμεθα, ἄμεινον βουλευσόμεθα καὶ περὶ τῶν ἄλλων wenn wir zunächst einmal diess gehörig bestimmen, werden wir auch über das übrige besser berathen (id. VIII, 18). ἢν δὲ μεταβαλώμεθα τὸν τρόπον καὶ δόξαν βελτίω λάβωμεν, ἀποστήσονται κτλ. wenn wir nur unsere Gesinnung ändern und einen besseren Ruf bekommen, dann werden sie etc. (id. VIII, 23). Neque in aliorum scriptorum usu modesta illa adhortandi ratio nos fugere potest: ἐὰν δέ μοι πίθῃ, τῆς νῦν παρούσης πημονῆς λύσεις βάρος wenn du mir nur folgst, wirst du die Schwere des auf dir lastenden Leides von dir wälzen (Soph. El. 938). ἢν ἐπίσπῃ τοῖς ἐμοῖς βουλεύμασιν, - - οἴσει wenn du nur meinem Rathe folgst (id. ib. 967). [1]) οὔκ, ἤν νιν εἰς Ἄργος γ' ἀποστείλῃς πάλιν durchaus nicht, wenn du sie nur nach Argos zurückschickst (Eur. Iph. Aul. 515). ὅταν γε καλέσῃς αὐτὸν wenn du ihn nur rufst (id. Bacch. 499). [2]) μηδαμῶς, πρὶν ἄν γ' ἀκούσητ' ja nicht, bevor ihr einmal hört (Aristoph. Ach. 296). ἐὰν σιγῶν ἀνάσχῃ καὶ μάθῃς ἁγὼ λέγω, ἀναδιδάξειν οἴομαί σ' wenn du nur ruhig wartest und dir merkst, was ich sage, glaube ich dich auf andere Gedanken bringen zu können (id. vesp. 513). [3]) τοὺς ἄλλους ποιήσετε βελτίους, ἐὰν τοὺς ἐνδόξους τῶν πονηρῶν κολάσητε ihr werdet die übrigen bessern, wenn ihr nur die, welche sich am meisten durch ihre Schlechtigkeit auszeichnen, bestraft (Din. I, 27). ἂν ταῦτα πορίσητε τὰ χρήματα - - - -, παύσεσθ' wenn ihr nur einmal diese Dinge beschafft, werdet ihr aufhören (Dem. IV, 33). ἂν ἐθελήσητε - - - - ἀκούειν - - -, τὰ παρόντα ἔσται βελτίω wenn ihr nur ein-

---

1) cf. Soph. Oed. tyr. 321, ib. 748, Trach. 570.
2) cf. Eur. Herc. fur. 848, suppl. 473.
3) cf. Aristoph. eq. 389, Lys. 527.

mal hören wollt, dann werden sich die Verhältnisse besser gestalten (id. V, 3). *κἂν οὕτω ποιήσητε καὶ ταῦτ' ἐθελήσητε ὡς ἀληθῶς - - -, Φίλιππον ἀναγκάσετε* wenn ihr nur so handelt und diess in Wahrheit wollt, dann werdet ihr den Philipp zwingen (id. VIII, 47 et X, 23). *συμβήσεται γὰρ ὑμῖν, ἐὰν ἃ χρὴ βουλεύσησθε* es wird euch zu Theil werden, wenn ihr nur das nöthige berathet (id. XV, 2).

Denique illi loci perlustrandi videntur, in quibus sententia propterea leviter tantum significata est, quod dubitationes de ejus veritate exstiterant. Quae ratio ex his enunciatis perspicitur: *ἐγὼ δ' ἢν μὴ ἀξίως εἴπω - - -, παρακελεύομαι* wenn ich etwa nicht in würdiger Weise sprechen sollte, dann fordere ich (Isocr. IV, 14). *ἀπόχρη μοι, ἢν ἁπλῶς δυνηθῶ διελθεῖν* es genügt mir, wenn ich nur einfach erzählen kann (id. V, 28). *ἢν ἐλλίπω τι καὶ μὴ δυνηθῶ τὸν αὐτὸν τρόπον γράψαι τοῖς πρότερον ἐκδεδομένοις, - - οἶμαι* wenn ich etwas übersehen und nicht mehr im Stande sein sollte (id. V, 85). *ἢν ἐνταῦθα καταλίπω τὸν λόγον, οἶδ' ὅτι δόξω* wenn ich hier abbrechen würde (id. VIII, 17). *ἵν' ἢν πως οἷός τε γένωμαι, παύσω* um sie, wenn ich etwa im Stande sein sollte, zum Schweigen zu bringen (id. XII, 6). *ἢν γὰρ ταῦτα δυνηθῶ διοικῆσαι, ἐλπίζω* denn wenn ich diess zu Stande bringen sollte, hoffe ich (id. XII, 6). *ἐλπίζω γάρ, ἢν μὲν κατορθώσω, μείζω λήψεσθαι δόξαν, ἢν δ' ἐνδεέστερον τύχω διαλεχθείς, πολλῆς συγγνώμης τεύξεσθαι* denn ich hoffe, wenn ich Beifall finden sollte, grösseren Ruhm zu ernten, wenn ich aber weniger gut sprechen sollte, mit Nachsicht beurtheilt zu werden (id. XII, 38). *ἢν μὲν ἱκανῶς δόξω λέγειν — ἢν δ' ἐνδεέστερον τύχω διαλεχθείς* falls ich Beifall finden — falls ich jedoch dürftiger sprechen sollte (id. XV, 16). *ἂν μὲν ὁ βάρβαρος κατάσχῃ τὰς πόλεις — ἢν δ' ἡμεῖς αὐτὰς πρότεροι καταλάβωμεν* für den Fall dass die Perser

die Städte unterwerfen möchten — sollten wir jedoch früher in den Besitz derselben kommen (id. IV, 163). *οὐδὲ τοῦτό πω φανερόν ἐστιν, ὡς ἂν ποιήσωμεν τὰ κελευόμενα, βεβαίως ἤδη τὴν εἰρήνην ἄξομεν* auch das ist noch nicht sicher, dass wir auch wirklich, wenn wir den Befehlen nachkommen sollten, den Frieden in Ruhe geniessen werden (id. VI, 39). *ἢν γὰρ κατορθώσωμεν καὶ δυνηθῶμεν, θαυμασθησόμεθα* denn wenn wir Glück haben und im Stande sein sollten (id. VI, 105). *περὶ τούτων πάλιν ἐροῦμεν, ἢν μὴ πείσωμεν ὑμᾶς* wenn wir euch nicht überzeugen sollten (id. VII, 77). *ἐὰν διαλλαγῶμεν πρὸς ἡμᾶς αὐτούς, κατακαῦσαι τὸ γραμματεῖον* wenn wir uns versöhnen sollten (id. XVII, 20 et 25). *καὶ γὰρ ἂν τοὺς ἄλλους λάθῃς, σεαυτῷ συνειδήσεις* denn wenn es auch den übrigen verborgen bleiben sollte (id. I, 16). *ἢν δ' ἀναγκασθῇς κινδυνεύειν, αἱροῦ τεθνάναι καλῶς* wenn du aber einmal gezwungen werden solltest (id. II, 36). *οἶμαι . . . . ἢν μὴ σὺ πρότερον αὐτῶν ἐπιμεληθῇς* wenn du dich nicht vorher ihrer annehmen solltest (id. V, 38). *ἢν τούτων διαμάρτῃς, ἀλλ' ἐκεῖνό γε ποιήσεις* wenn du diess nicht erreichen solltest (id. V, 123). *οὐδὲ ζηλοῖς, ὅταν ἴδῃς* wenn du einmal einen sehen solltest (Plat. Gorg. 468 e). *ἢν δὲ διαλύσησθε τὴν πρὸς τούτους φιλίαν, διαπράξεσθε* wenn ihr aber die Freundschaft mit jenen brechen solltet (Isocr. XIV, 33). *ἢν κατορθωθῇ (ὁ λόγος), ἀπαλλάξει* wenn die Rede Erfolg haben sollte (id. IV, 6). *οὐδ' ἢν τις διενέγκῃ τὴν φύσιν, οὐδὲν ἕξει ποιῆσαι* auch nicht wenn sich einer auszeichnen sollte (id. V, 142). *αὖθις ἐροῦμεν, ἢν μή με προανέλῃ τὸ γῆρας* wenn mich nicht das Alter vorher hinwegraffen sollte (id. XII, 34). *ἢν τις ἐπιδείξῃ . . ., ὁμολογῶ* wenn einer nachweisen sollte (id. XII, 213). *ἡγούμενος οὐδεμίαν αὐτῷ σωτηρίαν εἶναι, ἐάνπερ εἰς ὑμᾶς εἰσέλθῃ* wenn er einmal zu euch kommen sollte (id. XVII, 17). *αὖθις συμβουλεύσομεν, ἂν μὴ κωλύσῃ με τὸ γῆρας*

wenn mich nicht etwa das Alter hindert (id. ep. VII, 10). *σκόπει δῆτα, ἐάν σοι πλούτου φανῇ τι μεῖζον ἀγαθὸν ὂν* ob es dir etwa ein grösseres Gut zu geben scheint als der Reichthum (Plat. Gorg. 452 c). *ἂν καὶ κατορθώσωσι --, πάλιν εἰς τὰς αὐτὰς ἀπορίας κατέστησαν* wenn sie auch einmal Glück haben sollten (Isocr. VII, 11). *ἀγαπητὸν ἢν ἐκλαβεῖν δυνηθῶσι τὸ δίκαιον* wenn es ihnen nur gelingt, das rechte herauszufinden (id. XV, 17). *εἰώθασι διατρίβειν, ὅθεν ἂν προέλωνται τὸν βίον πορίζεσθαι* welchem Erwerbszweig sie wohl den Vorzug geben sollen (id. XV, 37). Ad eandem subtilitatem exprimendam aoristum ab aliis quoque scriptoribus adhibitum esse, exempla quae sequuntur probaverint: *ἐὰν μὴ τοῖς ἐμοῖς πεισθῇς λόγοις* wenn du meinen Worten nicht folgen solltest (Aeschyl. Prom. 1014). *καὶ παῖδ', ἐάν περ δεῦρ' ἐμοῦ πρόσθεν μόλῃ παρηγορεῖτε* für den Fall, dass er früher als ich hierher kommt (id. Pers. 529). [1]) *ὅταν θάνῃς* wenn du sterben solltest (Soph. Aj. 513). *ὅταν γὰρ εὐτυχήσωμεν, τότε χαίρειν παρέσται* wenn wir Glück haben sollten, dann können wir uns freuen (id. El. 1299). [2]) *μὴ θάνοιμι δ' ἢν σώσω κόρην* wenn ich es retten sollte (Eur. Iph. Aul. 1007). *ἢν μὲν ἐκσώσῃς γραφήν – ἢν δ' ἐν θαλάσσῃ γράμματ' ἀφανισθῇ τάδε* wenn du diesen Brief retten solltest — wenn das Meer ihn vernichten sollte (id. Iph. Taur. 762 sq.). [3]) *ἀλλ' ἐὰν τούτῳ πίθῃ, μολγὸν γενέσθαι δεῖ σε* wenn du diesem folgen solltest (Aristoph. eq. 962). *ἤν τι πάθω 'γώ* wenn mich ein Unglück treffen sollte (id. vesp. 385). [4]) *ἢν ἐσακούσωσί τι πρεσβευομένων ἡμῶν* wenn sie uns Gehör schenken sollten (Thuc. I, 82). *ἢν ἄρα μηδὲν δεήσῃ* wenn wirklich nichts fehlen sollte (id.

[1]) Cf. Aeschyl. sept. 242, Eum. 234., ib. 741.

[2]) Cf. Soph. El. 266 sq., Oed. tyr. 461, ib. 839, Oed. Col. 1040, ib. 1442, Ant. 87, Trach. 411.

[3]) Cf. Eur. Iph. Aul. 915, Iph. Taur. 755, ib. 1010, Troad. 914.

[4]) Cf. Aristoph. Ach. 60, vesp. 523, pac. 102, plut. 72.

VI, 41). *ἢν ἔτι ναυμαχεῖν οἱ Ἀθηναῖοι τολμήσωσι* wenn die Athener etwa eine Seeschlacht wagen sollten (id. VII, 59). *ταύτην μόνην ἡγοῦμαι σωτηρίαν, ἐὰν ὑμῖν εἰπεῖν ἅπαντα δυνηθῶ* wenn ich euch nur alles erzählen kann (Lys. I, 5). *ἐὰν νῦν ἀφῆτε αὐτόν* wenn ihr ihn jetzt entlassen solltet (Din. II, 3). *ἐὰν μὲν Λεωκράτη ἀπολύσητε — ἐὰν δὲ τοῦτον ἀποκτείνητε* wenn ihr den Leocrates befreien solltet — wenn ihr ihn aber tödten solltet (Lyc. 150). *βούλομαι, ἐὰν ἄρα ὑπακούσῃ* wenn er etwa gehorchen sollte (Aeschin. I, 49). *δέομαι ὑμῶν, ἐάν τι παραλίπω* — quod in textum recipiendum est pro codicum lectione quae est *παραλείπω* — *καὶ μὴ μνησθῶ*, wenn ich etwas übergehen und vergessen sollte (id. II, 7). *οἶδε γὰρ ἀκριβῶς ὅτι δουλεύειν μὲν ὑμεῖς οὔτ' ἐθελήσετε οὔτ', ἂν ἐθελήσητε, ἐπιστήσεσθε* denn er weiss genau, dass ihr weder Lust haben werdet, Sclaven zu sein, noch dass ihr es, falls ihr Lust haben solltet, verstehen werdet (Dem. VIII, 60) — cum eandem sententiam sine dubio Demosthenes in X, 62 expresserit, ibi quoque legendum videtur *οὔτ' ἂν ἐθελήσητε* —. *ἄνπερ ἐγὼ τὰ πεπραγμένα εἰπεῖν δυνηθῶ. οἴομαι δέ* wenn ich nur seine Handlungen auseinandersetzen kann; ich glaube es indessen (id. XXXII, 3). *ἄν, ὃ μὴ γένοιτο, ἐξαπατηθῶσιν οὗτοι* wenn diese, was Gott verhüten möge, getäuscht werden sollten (id. XXXVI, 49). [1])

Jam vero cum vim et naturam conjunctivi aoristi satis descripsisse mihi videar, usum conjunctivi praesentis perlustraverim. Qua in re primum quidem illorum exemplorum ratio habetur, in quibus actio verbi secundum rei veritatem infecta atque perpetua est: *οὕτως ἄριστα χρήσει τοῖς φίλοις, ἐὰν μὴ προσμένῃς τὰς παρ' ἐκείνων δεήσεις, ἀλλ' αὐτεπάγγελτος αὐτοῖς βοηθῇς* so wirst du deine

[1]) Cf. Lys. XIX. 1, Aeschin. III. 254, Demosth. XX. 20.

Freunde am besten behandeln, wenn du nie auf ihre Bitten wartest, sondern stets von freien Stücken ihnen zu Hilfe eilst (Isocr. I, 25). *τοῦτ' εὐδοκιμεῖ (παρὰ ταῖς δημοκρατίαις), ἢν μηδὲν ἕτερος ἑτέρου δύνηται πλέον ἔχειν* bei den demokratischen Staaten gilt es für das grösste Lob, wenn niemals einer mehr Macht hat als der andere (id. III, 15). *οὐχ οἷόν τ' ἐστὶ τοσούτων πόλεων τὸ πλῆθος κρατεῖν, ἢν μή τις κολάζῃ τοὺς ἐξαμαρτάνοντας* es ist nicht möglich die Volksmenge in so grossen Staaten im Zaum zu halten, wenn man die Verbrecher nicht immer bestraft (id. IV, 102). Quae exempla sufficere videntur, cum nihil novi iis probetur.

Non majore exemplorum numero opus erit, ut alterum conjunctivi praesentis usum adumbrem, ex quo illa verbi forma ad eas res describendas adhibebatur, quae licet quanticujusque temporis essent ut durantes depingendae videbantur. Quam rationem, cum frequentissima sit et apertissima, magis justae dissertationis amplitudinis quam ipsius rei causa exemplis breviter circumscripserim: *ποίους χρὴ τοὺς ἐπαίνους ἔσεσθαι τοὺς περὶ σοῦ ῥηθησομένους, ὅταν φαίνῃ κτλ.* (id. V, 140). *ἔστι δὲ νοῦν ἐχόντων ἀνδρῶν, οἷσπερ ἂν ἐν ταῖς μάχαις ἡγεμόσι χρώμενοι κατορθῶσι, τούτοις καὶ περὶ τῶν μελλόντων κινδύνων πείθεσθαι* (id. VI, 111). *τῶν φρονίμως διακειμένων οὐκ ἐλάχιστον τοῦτο σημεῖόν ἐστιν, ἢν τὰς αὐτὰς πράξεις ἐπὶ πάντων τῶν ὁμοίων φαίνωνται γνωρίζοντες* (id. VIII, 114).

Aliis in locis actus verbi propterea conjunctivo praesentis descriptus est, quod licet esset momentaneus cum magno pondere pronunciandus videbatur. Quae ratio in his locis observata videtur: *τίς γὰρ ἂν ὑπερβολὴ γένοιτο τῆς τοιαύτης εὐδαιμονίας, ὅταν πρέσβεις μὲν ἥκωσιν ... μετὰ δὲ τούτων βουλεύῃ ... αἰσθάνῃ κτλ.* (Isocr. V. 69). *οὐδ' εἰς ἐξετάσεις ἰέναι τολμῶμεν, ἢν μὴ λαμβάνωμεν ἀργύριον* (id. VII, 82). *οἷς ὁπόταν τις διδῷ πλείω μισθόν,*

μετ' ἐκείνων ἐφ' ἡμᾶς ἀκολουθοῦσιν (id. VIII, 44). *ἀδικῶν δὲ δὴ εὐδαίμων ἔσται ἆρ' ἂν τυγχάνῃ δίκης τε ταὶ τιμωρίας* (Plat. Gorg. 472d). *ἐὰν ἄρα μὴ τυγχάνῃ δίκης ὁ ἀδικῶν, κατὰ τὸν σὸν λόγον εὐδαίμων ἔσται* (id. ib. 472e).

Denique illorum exemplorum ratio habenda erit, in quibus conjunctivus praesentis adhibitus est, quamquam res describenda minime ea erat, quae ad similitudinem actionis infectae aliquo modo accederet. Qui usus quam proxime convenit cum usu ejusdem temporis, qui in lingua Latina et Germanica perspicitur, in quibus et ipsis praesens tempus cum secundum originariam naturam eas actiones significet quae perpetuae sunt nihilominus ita adhiberi potest, ut ejus vis maxime imminuatur et debilitetur. Quo referenda videtur hujusmodi elocutio „hoc facias, si velis — thue diess, wenn du willst", in qua voci quae est „velis" minime id subest, quod nos dicimus „wenn du für alle Zeiten willst", sed levis tantum voluntatis significatio. Eundem usum neque a Graecae linguae scriptoribus non esse observatum, exempla quae sequuntur docent: *οὐδέν, πλὴν ὅταν κείνῳ δοκῇ* (Aeschyl. Prom. 258). *πειράσομαι ἐὰν δύνωμαι* (id. ib. 325). *κἂν μὴ θέλῃς* (Soph. Aj. 1068). *ὥστ' ἐκπιεῖν γέ σ', ἢν θέλῃς, ὅλον πίθον* (Eur. Cycl. 217). *ὃν ἂν θέλῃς σύ* (id. ib. 219). *ἢν σὺ βούλῃ τὸν ἄνδρα κολάσαι* (Aristoph. eq. 850). *ἢν νεᾶν βούλησθ' ἐν ὥρᾳ τοὺς ἀγρούς* (id. nub. 1117). *ἐὰν δὲ βούλῃ* (Plat. Gorg. 447b). *καλάζουσι δὲ καὶ οὓς ἂν ἀδίκως ἐγκαλοῦντας εὑρίσκωσι* (Xen. Cyrop. I, 2, 7). *ἀλλ' ἐὰν ἐμὲ ἐκπέμπῃς ἐπὶ θήραν κτλ.* (id. ib. I, 4, 5). *ἂν μὴ ταῦτ' ἐθέλωμεν ποιεῖν* (Dem. X, 56).

Quibus hucusque disputatis cum vim et notionem conjunctivi praesentis et conjunctivi aoristi in enunciatis de quibus agitur satis descripsisse mihi videar, magis etiam utramque rationem, ita ut simul etiam discrimen quod inter eas intercedit cognoscatur, me illustraturum et patefacturum esse spero, si ejusmodi exempla afferam, in quibus

momentaneae et infectae actiones sibi oppositae sunt. Quae res in locis qui sequuntur animadvertenda est: *τότε χρὴ παύεσθαι λέγοντας, ὅταν τὰ πράγματα λάβῃ τέλος καὶ μηκέτι δέῃ βουλεύεσθαι περὶ αὐτῶν* wenn einmal die Verhältnisse ihren Abschluss finden und es dann gar nicht mehr nöthig ist weiter darüber zu berathen (Isocr. IV, 5). *χρὴ δεδιέναι τὸν καιρὸν ἐκεῖνον, ὅταν τὰ μὲν τῶν βαρβάρων καταστῇ καὶ διὰ μιᾶς γένηται γνώμης, ἡμεῖς δὲ πρὸς ἀλλήλους ὥσπερ νῦν πολεμικῶς ἔχωμεν* wenn die Perser einmal zur Ordnung und Einigkeit gelangen, wir aber uns immerfort bekriegen (id. IV, 138). *οὕτω δ' ἂν ἀκριβέστατα θεωρήσειας, ἢν τὰς μὲν δυσχερείας τῶν λόγων ἀφέλῃς, ἀναλαμβάνων δ' ἕκαστον αὐτῶν εἰς τὴν διάνοιαν ἐξετάζῃς* wenn du dir jene Misslichkeiten ein für alle Mal wegdenkst und dann Satz für Satz prüfst (id. V, 28). *Μακεδόνες* (scil. *σοι χάριν ἕξουσιν*), *ἢν βασιλικῶς αὐτῶν ἐπιστατῇς, τὸ δὲ τῶν ἄλλων γένος, ἢν διὰ σὲ Ἑλληνικῆς ἐπιμελείας τύχωσιν* die Macedonier werden dir Dank wissen, wenn du sie stets wie ein König regierst, die übrigen Völkerschaften, wenn sie durch dich einmal den Schutz der Hellenen finden (id. V, 154). *ἢν μὲν οὕτως οἰκῶμεν τὴν πόλιν ὥσπερ νῦν, - - - · ἢν δὲ μεταβάλωμεν τὴν πολιτείαν,* wenn wir den Staat immerfort so verwalten wie jetzt — wenn wir aber einmal die Verfassung umstossen (id. VII, 78). *ἤν τε γὰρ δόξῃ τῶν πόλεων ταῖς προεχούσαις ἀπέχεσθαι τῶν ἀδικημάτων, ἡμεῖς τὴν αἰτίαν ἕξομεν· ἤν τ' ἐπιχειρῶσιν ἀδικεῖν, ἐφ' ἡμᾶς ἅπαντες καταφεύξονται* wenn es den hervorragenden Staaten nur einmal beliebt, sich ungerechter Thaten zu enthalten, dann wird man uns das Verdienst zuschreiben; wenn sie aber fort und fort sich bestreben, Unrecht zu thun, dann werden alle zu uns fliehen (id. VIII, 138). *ἐπειδὰν αἴσθωνται τοὺς τόπους ἅπαντας προκατειλημμένους καὶ μηδὲ πρὸς ἓν ἀντειπεῖν ἔχωσι, οἶμαι* wenn sie einmal merken, dass der Stoff vollständig vor-

weggenommen ist und sie auch nicht einen Punct bekämpfen können (id. XII, 111). *ὅταν μὲν θαρρῶσι — ὅταν δὲ δείσωσιν* so lange sie sich sicher fühlen — wenn sie aber einmal in Angst und Noth sind (id. XII, 133). *μεγάλας ποιοῦσι τὰς τέχνας οὐχ οἱ τολμῶντες ἀλαζονεύεσθαι περὶ αὐτῶν, ἀλλ' οἵτινες ἄν, ὅσον ἔνεστιν ἐν ἑκάστῃ, τοῦτ' ἐξευρεῖν δυνηθῶσιν* nicht die fördern die Künste, welche beständig prahlen, sondern die, welche nur irgendwie ergründen können, was eine jede in sich begreift (id. XIII, 10). *συνίσασι - - - τοὺς μέν, ἢν ὀφθῶσι δὶς ἢ τρὶς ἐπὶ τῶν δικαστηρίων, μισουμένους, τοὺς δ' ὅσῳ περ ἂν πλείοσι καὶ πλεονάκις συγγίγνωνται, τοσούτῳ μᾶλλον θαυμαζομένους* sie wissen, dass diese gehasst werden, wenn sie nur zwei oder dreimal vor Gericht gesehen werden, dass jene aber um so mehr bewundert werden, je mehr sie dort beschäftigt sind (id. XV, 49). *οὐδὲ τοὺς μὲν μὴ διδόντας* (scil. *τοῖς συκοφάνταις*) *ἀργύριον τιμωρητέον, παρ' ὧν δ' ἂν λάβωσιν ἐατέον* es ist auch nicht recht die zu bestrafen, welche die Sykophanten nie bestechen, und die gehen zu lassen, welche ihnen einmal etwas geben (id. XV, 174). *προσήκει βοηθεῖν ὑμᾶς, οὐχ οἵτινες ἂν δυστυχεστάτους σφᾶς αὐτοὺς ἀποδείξωσιν, ἀλλ' οἵτινες ἂν δικαιότερα λέγοντες φαίνωνται* ihr dürft nicht diejenigen unterstützen, welche sich einmal recht unglücklich stellen, sondern jene, welche wirklich mehr Glauben zu verdienen scheinen (id. XVIII, 37). *λυσιτελήσει αὐτοῖς, εἰ μέλλουσιν, οἷς ἂν ἀποδῶσι τεκμηρίοις χρώμενοι, ὧν ἂν ἀποστερῶσι μὴ δώσειν δίκην* es wird für sie von Nutzen sein das, was sie gelegentlich erstatten, als Beweis anzuführen, für das aber, um was sie fort und fort die Leute betrügen, nicht bestraft zu werden (id. XXI, 18). *ἂν μηδεμίαν ποιήσησθε ὑπόθεσιν ἀλλὰ τὸ προσπῖπτον ἐπιχειρῆτε πράττειν* wenn ihr keinen bestimmten Plan zu Grunde legt, sondern beständig ins blaue hinein schwatzt (id. ep.

VI, 10). *ὅταν ἀνδρὸς ἀκούσῃ ψελλιζομένου ἢ παίζοντα ὁρᾷ* wenn er einmal hört oder gar mit eignen Augen sieht (Plat. Gorg. 485b). *παρὰ νέῳ μὲν γὰρ μειρακίῳ ὁρῶν φιλοσοφίαν ἄγαμαι - - - - ὅταν δὲ δὴ πρεσβύτερον ἴδω ἔτι φιλοσοφοῦντα, πληγῶν μοι δοκεῖ ἤδη δεῖσθαι* wenn ich sehe, dass ein Jüngling sich mit Philosophie beschäftigt, so gefällt mir das; merke ich es aber nur einmal bei einem älteren Manne, so scheint mir dieser Schläge zu verdienen (id.ib.485c.d.). *κακῶν μὲν ὅστις ἔμπειρος κυρεῖ, ἐπίσταται βροτοῖσιν ὡς, ὅταν κλύδων κακῶν ἐπέλθῃ, πάντα δειμαίνειν φιλεῖ· ὅταν δ' ὁ δαίμων εὐροῇ, πεποιθέναι τὸν αὐτὸν αἰεὶ δαίμον' οὐριεῖν τύχης* wer das Unglück kennt weiss, dass die Woge des Verhängnisses, wenn sie einmal heranbrausst, alle Sterblichen mit Schrecken erfüllt; nicht minder aber, dass der Mensch, so lange ihm die Gottheit hold ist, der Hoffnung lebt, derselbe Dämon des Glückes werde jederzeit Segen bringen (Aeschyl. Pers. 598 sq.). *χάρις μέν, ἢν κτάνῃ, λύπη δ', ἐὰν ζῶ* es ist eine Lust für mich zu sterben, ein Schmerz noch länger zu leben (Soph. El. 821). *ἐὰν αἱ τοῦδ' ἀραὶ πατρὸς τελῶνται καί τις ὑμῖν ἐς δόμους νόστος γένηται, μή μ' ἀτιμάσητε* wenn der Fluch unseres Vaters an mir seine schrecklichen Wirkungen offenbart und euch einmal das Glück in die Heimath zurückzukehren zu Theil wird, dann verachtet mich nicht (id.Oed.C.1408). *ἡ μὲν γὰρ ἔνδον ἐξελᾷ μ' ἐρημία, γυναικὸς εὐνὰς εὖτ' ἂν εἰσίδω κενὰς, τέκνα δ' ἀμφὶ γούνασι πίπτοντα κλαίῃ μητέρ', οἱ δὲ δεσπότιν στένωσιν* die öde Leere treibt mich hinaus, wenn ich nur einen Blick auf das Lager werfe, in dem die Gattin nicht mehr ruht, und unaufhörlich mir zu Füssen die Kinder um die Mutter jammern und das ganze Hausgesinde seine Herrin beklagt (Eur. Alc. 944 sq.). *ὁπόταν βότρυος ἔλθῃ γάνος ἐν δαιτὶ θεῶν, κισσοφόροις δ' ἐν θαλίαις ἀνδράσι κρατὴρ ὕπνον ἀμφιβάλλῃ* wenn bei dem Göttermahl der labende Quell der Rebe aufgetragen wird

und in epheubekränzter Wonne der Becher die Männer mit Schlaf umhüllt (id. Bacch. 382 sqq.). *ἢν τις εἰς πόλιν πέσῃ ξένος, κἂν τοῖς νόμοισιν ἀστὸς ᾖ. . . . οὐκ ἔχει παρρησίαν* wenn einmal ein Fremdling in die Stadt kommt, mag er auch dem Gesetze nach ein Bürger sein, so darf er doch nicht frei reden (id. Jon. 673 sqq.). *κακούργους ὅταν ἔχωσι προστάτας — ὅταν χρηστοὺς λάβωσι*, so lange sie schlechte Rathgeber haben — wenn sie einmal gute bekommen (id. Or. 772 sq.) *κἄν γε μὴ λέξω δίκαια, μηδὲ τῷ πλήθει δοκῶ* wenn ich die Wahrheit nicht sage und sie der Menge auch nie und nimmer zu sagen scheine (Arist. Ach. 317). *ἢν γὰρ ὁ Πλοῦτος νυνὶ βλέψῃ καὶ μὴ τυφλὸς ὢν περινοστῇ, ὡς τοὺς ἀγαθοὺς βαδιεῖται* wenn Plutus jetzt einmal um sich blickt und nicht immer blind umherwandelt, wird er zu den guten Menschen gehen (id. Plut. 494 sq.). *λύπη οὐχ ὧν ἄν τις μὴ πειρασόμενος ἀγαθῶν στερίσκηται, ἀλλ' οὗ ἂν ἐθὰς γενόμενος ἀφαιρεθῇ* man empfindet nicht über die Güter Schmerz, welche man nie sie kostend entbehrt, sondern über die, welche man an sie gewöhnt plötzlich verliert (Thuc. II, 44). *ἢν ἄρχων τις τύχῃ σοι καὶ ἁμάρτῃ, πότερον ἐᾷς ἄρχειν ἢ ἄλλον καθίστης; — τί δέ, ἢν χρήματα πολλὰ ἔχῃ, ἐᾷς πλουτεῖν ἢ πένητα ποιεῖς;* wenn du einmal einen Statthalter hast, und dieser etwas verschuldet, lässt du ihm das Amt oder verleihst du es einem andern? — wie aber, wenn er viel Geld hat, darf er seinen Reichthum behalten oder machst du ihn arm? (Xen. Cyr. III, 1, 12). *ὅταν μὲν γὰρ ὑπ' εὐνοίας τὰ πράγματα συστῇ καὶ πᾶσι ταὐτὰ συμφέρῃ* denn wenn einmal in wohlwollender Weise die Verhältnisse geordnet werden und allen dasselbe gleichen Nutzen gewährt (Dem. II, 9). *ἂν οὕτω τοῖς πράγμασι χρῆσθε καὶ παύσησθε ὀλιγωροῦντες* wenn ihr stets so handelt und ein für alle Mal aufhört (id. VIII, 77). *ἂν γὰρ εἰσέλθῃς καὶ διαλέγῃ, οἶμαι κτλ.* wenn du hingehst und dich an den Disputationen betheiligst (Plat. Lys.

206c). *ὅταν μέν τις περὶ ἄλλου του ποιητοῦ διαλέγηται, (οὐ) προσέχω τὸν νοῦν - - - · ἐπειδὰν δέ τις περὶ Ὁμήρου μνησθῇ, εὐθύς τε ἐγρήγορα κτλ.* wenn jemand über einen andern Dichter spricht, merke ich gar nicht auf; wenn er aber den Homer nur einmal erwähnt, werde ich sofort munter (id. Jon. 532b.c).

Minore perspicuitate discrimen conjunctivi praesentis et conjunctivi aoristi illustratum videtur, si actus qui conjunctivo aoristi descriptus est non secundum rei veritatem in punctum temporis incidit, sed scriptori non tam plene et confidenter pronunciandus videbatur. Quam rationem exempli gratia in Isocr. II, 26 intellegimus, ubi orator negatione adhibita contrarium ejus rei quae praecipienda erat in transcurrendo quasi abnuit, tum vero magna cum gravitate illam sententiam adjecit in qua cardo rei versatur; ubi leguntur haecce: *καὶ νόμιζε τελέως εὐδαιμονήσειν, οὐκ ἐὰν πάντων ἀνθρώπων μετὰ φόβων καὶ κινδύνων καὶ κακίας ἄρξῃς, ἀλλ' ἂν τοιοῦτος ὢν οἷον χρὴ καὶ πράττων ὥσπερ ἐν τῷ παρόντι μετρίων ἐπιθυμῇς καὶ μηδενὸς τούτων ἀτυχῇς* glaube nicht dann vollständig glücklich zu sein, wenn du einmal mit Furcht und Schrecken und Schlechtigkeit regierst, sondern dann, wenn du als ein Mann, der so ist, wie er sein soll, und so handelt, wie du jetzt handelst, stets das rechte Maass zu treffen dich bemühst und dabei in nichts Unglück hast (Isocr. II, 26), Simili modo hic locus explicandus videtur: *ἐὰν περί του ἀμφισβητήσωσι καὶ μὴ φῇ ὁ ἕτερος τὸν ἕτερον ὀρθῶς λέγειν, χαλεπαίνουσι* wenn sie einmal über irgend etwas verschiedener Meinung sind und der eine beständig behauptet, der andere habe Unrecht, dann werden sie uneinig (Plat. Gorg. 457d). Denique haud raro enunciata occurrunt, in quibus conjunctivus aoristi dubitationem sapere videtur: *ἂν δ' ἄρα ψευσθῶμεν τῶν ἐλπίδων καὶ πανταχόθεν ἐξειργώμεθα καὶ μηδὲ τὴν πόλιν ἔτι δυνώμεθα διαφυλάττειν, χαλεπὰ μέν ἐστιν,*

ἃ μελλω λέγειν κτλ. wenn wir in unseren Hoffnungen getäuscht werden sollten und wir dann von allen Seiten bedrängt werden und nicht einmal die Stadt mehr schützen können (Isocr. VI, 72). Sane quo jure primum illum actum aoristo descripsit, eodem potuit orator posteriores simili modo pronunciare, quia et ipsi minime pro certo constant. Sed Isocrates res infelicissimas, quae necessitate cives oppressurae essent si quidem in errorem inducerentur, eo consilio graviter pronunciavit atque quasi jam instarent depinxit, ut cives magnitudine periculi cognita maximam cautionem et diligentiam in rebus publicis deliberandis adhiberent. Subtilior est dicendi ratio in hoc Platonis loco, cum alia vis priori alia posteriori conjunctivo aoristi subsit: *ἐὰν ἀδικῶν ἄνθρωπος ληφθῇ τυραννίδι ἐπιβουλεύων καὶ ληφθεὶς στρεβλῶται καὶ ἐκτέμνηται καὶ τοὺς ὀφθαλμοὺς ἐκκάηται - - - τὸ ἔσχατον ἀνασταυρωθῇ ἢ καταπιττωθῇ, οὗτος εὐδαιμονέστερος ἔσται, ἢ ἐὰν διαφυγὼν τύραννος καταστῇ καὶ ἄρχων ἐν τῇ πόλει διαβιῷ κτλ.*; wenn einmal einer, der nach der Tyrannis strebt, ergriffen wird, und alsdann schrecklich gefoltert und entmannt und geblendet und schliesslich vielleicht auch noch ans Kreuz geschlagen oder mit Pech bestrichen und verbrannt wird, wird dieser glücklicher sein als wenn er unbemerkt die Herrschaft usurpirte und als Regent in dem Staate lebte? (Plat. Gorg. 473c). Cui loco paucas denique adjunxerim sententias: *ἐὰν γάρ τί σε φανῶ κακὸν πεποιηκώς, ὁμολογῶ ἀδικεῖν· ἐὰν μέντοι μηδὲν φαίνωμαι κακὸν πεποιηκὼς μηδὲ βουληθείς, οὐ καὶ σὺ αὖ ὁμολογήσεις μηδὲν ὑπ' ἐμοῦ ἀδικεῖσθαι*; wenn es den Anschein haben sollte, als habe ich dir irgend etwas böses zugefügt, dann gestehe ich gern mein Unrecht ein; wenn es sich jedoch zeigt, dass ich nie etwas übles gethan, ja nicht einmal gewollt habe, wirst nicht auch du dann zugeben, von mir kein Unrecht erlitten zu haben? (Xenoph. Cyr. V, 5, 13). *ἢν ἀποκτείνῃ τις ὑμῶν Φιλοκράτη*

τὸν Στρούθιον, λήψεται τάλαντον· ἢν δὲ ζῶντ' ἀπαγάγῃ, τέτταρα wenn ihn einer von euch tödtet, wird er ein Talent bekommen; sollte er ihn aber lebendig bringen, so erhält er vier (Aristoph. av 1077). *ἐὰν μὲν οὖν ἐθελήσῃ ὁ Μισγόλας δεῦρο παρελθὼν τἀληθῆ μαρτυρῆσαι, τὰ δίκαια ποιήσει· ἐὰν δὲ προαιρῆται ἐκκλητευθῆναι μᾶλλον κτλ.* sollte nun Misgolas Lust haben, hierher zu kommen und die Wahrheit zu bezeugen, so wird er recht handeln; wenn er es aber vorzieht, sich lieber vor Gericht fordern zu lassen etc. (Aeschin. I, 46).

His quae disputavi circuitu quaestionis mihi propositae absoluto non possum non monere, usum participii quoque aoristi, qui haud raro, ut ex Rieckheri commentatione supra laudata satis intellegitur, doctrinae communi minime convenit, simili modo mihi quidem considerandum videri, ita ut magis actio aoristica quam actio perfecta in eo respiciatur. Cujus quaestionis, cum et ipsa ut dijudicetur accuratioris studii indigeat, alio tempore ratio habenda erit.

Emendanda.

Pro „linqua“ quod interdum occurrit ponendum est lingua.
P. 9 lin. 17 pro „praeteritate“ legendum est praeteritae.
P. 16 lin. 5 pro „probatum“ „ „ probata.
P, 17 lin. 9 pro „dictonis“ „ „ dictionis.
P. 18 lin. 2 pro „esse“ „ „ esset.
P. 18. lin. 34 pro „descripsi“ „ „ descripsit.

Fuldae, ex officina typographica J. Leonardi Uth.

Theses.

I.

Romani cum dicerent „si volueris (potueris), illud facies“ similia, in enunciato subjuncto minime futurum exactum sed potius conjunctivum perfecti, quem vocamus modum potentialem, intellegebant.

II.

Παραινέσεις quae Isocratis feruntur ita videntur ortae esse, ut proemia et conclusiones, quos locos communes secundum illius temporis rhetorum consuetudinem ipse Isocrates conscripserat, ab aliis hominibus argumentis expleta sint.

III.

Tertius Isocrates, quem Dionysii Halicarnassei aequalem fuisse Muretus et Henricus Stephanus contenderunt, numquam fuit.

IV.

Catulli carm. 64 versus 45 sic legendus est: candet ebur soliis, collucent pocula mensis.

V.

Ejusdem carminis versum 49 hoc modo emendandum censeo: tincta tegit roseo conchyli purpura suco.

VI.

In emendandis Sophoclis Ajacis versibus 961 sqq. Seyfferti conjectura probata, ex qua in vs. 966 pro *ἐμοὶ* legendum est *εἴτ' οὖν*, omnia et resecandi et transponendi studia ad irritum rediguntur.

VII.

Iis, qui pueros Latina lingua impertiunt, id potissimum agendum est, ut vitatis quam maxime fieri potest regulis, quibus libri grammatici in usum scholarum editi satis satisque abundant, syntaxin verborum ex Germanicae linguae similitudine explicent.